

## DOKA USLOVI ZA DIGITALNA REŠENJA Doka GmbH

### I. PONUDA.

Pojedinačno dogovoreno između kompanije Doka i Kupca.

### II. USLOVI SPECIFIČNI ZA PROIZVOD

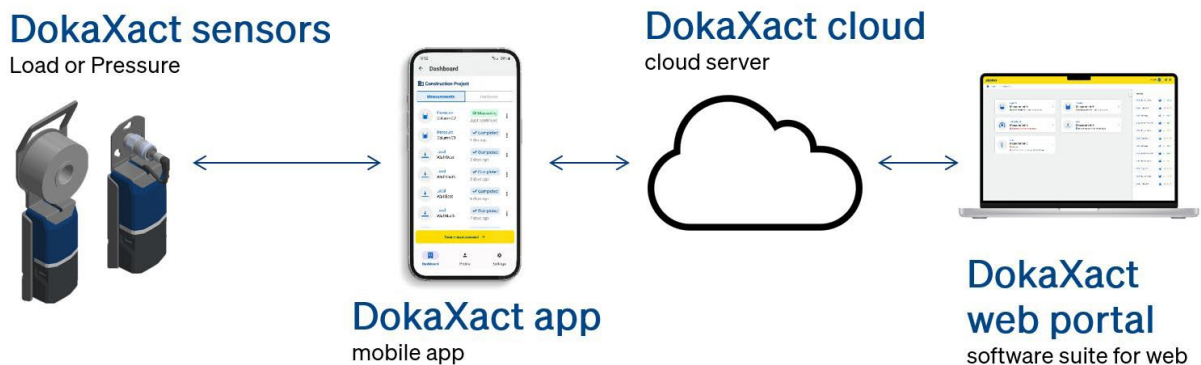
Odgovarajući uslovi specifični za proizvod važe samo za ona Digitalna rešenja koja su pokrivena porudžbinom između Doka i Kupca.

#### A. DokaXact

#### 1. Opis DokaXact

##### 1.1 O DokaXact

DokaXact je aplikacija zasnovana na webu ili aplikaciji (zajedno „**Softverska aplikacija**“ ili „**Aplikacija**“) koja koristi obezbeđeni hardver (uključujući senzore opterećenja ili pritiska) za merenje opterećenja oplata („**Opterećenje**“) ili pritiska betona („**Pritisak**“) u realnom vremenu i pruža korisniku informacije o tome.



##### 1.2 Softverska aplikacija i hardver

DokaXact hardver se sastoji od mernih uređaja, posebno senzora opterećenja i pritiska (zajedno „**Hardver**“). Hardver se može **iznajmiti ili kupiti**. Van obima Ponude, Kupac može kupiti dodatnu opremu (npr. senzore, kablove i baterije) na osnovu posebne ponude

Bez obzira da li izaberete opciju iznajmljivanja ili kupovine, DokaXact uključuje korišćenje softverske aplikacije kao veb portala ili mobilne aplikacije, uključujući prenos podataka između hardvera i aplikacije i analizu podataka koje hardver prikuplja tokom merenja. Tehnički podaci koje meri hardver prenose se preko Bluetooth prenosa na mobilni uređaj Kupca i sa tog mobilnog uređaja putem mobilnog prenosa podataka u centar za podatke koji se koristi kao IoT platforma i analizira se u odnosu na opterećenje oplata i pritisak betona. Analiza podataka snimljenih od



strane pojedinačnih hardverskih uređaja tokom merenja je dostupna u aplikaciji. Ova analiza podataka ima za cilj isključivo tehničke informacije vezane za projekat Kupca.

Nije potrebna instalacija da biste koristili veb aplikaciju na klijentovim uređajima na kojima je omogućen internet. Ako Kupac odluči da koristi mobilnu aplikaciju, potrebna je instalacija preko prodavnice aplikacija odgovarajućeg operativnog sistema (npr. Play Store, AppStore itd.) pod uslovima odgovarajućeg provajdera. Pogledajte odgovarajuću prodavnicu aplikacija da biste saznali da li je mobilna aplikacija dostupna za određeni operativni sistem.

Proizvod takođe uključuje uputstva za upotrebu o radu i funkcionalnosti hardvera kao i uputstvo za upotrebu aplikacije. Gore navedena dokumenta mogu se preuzeti u bilo kom trenutku sa naše veb stranice [www.doka.com/DokaXact](http://www.doka.com/DokaXact) i sa veb portala na adresi <http://DokaXact.doka.com>.

## 2. Opšte

- 1.1. U opciji iznajmljivanja, DokaXact je neodvojivi paket proizvoda. Hardver i softver su stoga neodvojivi i nude se samo zajedno kao paket. Kupcu nije dozvoljeno da (delimično) odustane od Ugovora samo za deo proizvoda.
- 1.2. U opciji kupovine, DokaXact je odvojivi proizvod i stoga može biti ponuđen bilo u paketu ili odvojeno.
- 1.3. Doka ne daje preporuke u vezi sa tehnikom betona (npr. uputstva u vezi sa sastavom ili mešanjem betona). U meri u kojoj Doka (uključujući i njene zaposlene) daje preporuke u ovom pogledu, ove preporuke su neobavezujuće i nikakva odgovornost se ne prihvata.

## 3. Cene

- 3.1. Cene navedene u Ponudi važe samo za proizvode i količine sadržane u Ponudi. U toku projekta može biti neophodno povećati količinu/jedinice ugovorene u Ponudi ili produžiti period zakupa; u ovom slučaju, fakturisanje će se zasnivati na stvarno isporučenim količinama/jedinicama ili stvarnom periodu zakupa, pri čemu će se za sve artikle koji nisu navedeni u Ponudi primenjivati u to vreme važeći cenovnik kompanije Doka.
- 3.2. Svi dodaci se naplaćuju u EUR/jedinici. Kupovina dodatne opreme je predmet dodatne ponude. Kupoprodajna cena se stoga posebno naplaćuje Kupcu. U slučaju nedoumice važe cene prema cenovniku koji važi u trenutku isporuke.

## 4. Saradnja kupca

- 4.1. **Hardver.** Kupac je odgovoran za pažljivu upotrebu hardvera, npr.:
  - a. ugradnja i uklanjanje senzora na ili u oplatu.
  - b. zaštita DokaXact hardvera protiv obilne kiše i drugog prodora vode (na primer, kada se oplata naslanjaju na tlo)
- 4.2. **Softver.** Kupac mora da unese podatke u Aplikaciju i da nezavisno izvrši merenja.
- 4.3. **Krajnji uređaji.** Kupac mora da koristi odgovarajuće krajnje uređaje:
  - a. Android model pametnog telefona koji nije stariji od tri godine i ima pristup Google Play prodavnici i standardni plan tržišnih podataka za preuzimanje i instalaciju DokaXact mobilne aplikacije,
  - b. Za duže procese merenja preporučuje se mobilna stanica za punjenje (na primer, baterija za napajanje).
- 4.4. Kupac mora da saraduje u skladu sa pisanim uputstvima kompanije Doka (npr., uputstva za upotrebu, priručnici za korisnike i dr.). Vidi između ostalog: <https://www.doka.com/DokaXact>

## 5. Korišćenje usluga

- 5.1. Kupac može da koristi Aplikaciju kao korisnički interfejs za unos i izlaz podataka. Sve podatke u Aplikaciji unosi isključivo Kupac. Doka će u Aplikaciju za Kupca uneti podatke samo na osnovu



izričitog uputstva da to uradi u ponudi kao Profesionalnu uslugu uz plaćanje na licu mesta. Doka nije ovlašćena da unosi podatke ili vrši merenja na daljinu.

- 5.2. Ukoliko Kupac želi da trajno sačuva rezultate merenja, mora na sopstvenu odgovornost i trošak da obezbedi da se podaci izvoze na način koji je ponuđen u Softveru i da se zasebno prave rezervne kopije. Kupac isključivo snosi rizik gubitka podataka; ovo takođe važi ako gubitak podataka dovodi do kašnjenja u projektu.
- 5.3. Kupac je isključivo odgovoran za određivanje ciljnih vrednosti, ispravan unos podataka i ispravno korišćenje usluga i snosi teret dokazivanja u pogledu ovih okolnosti.

## 6. Opseg licence

- 6.1. **Period licence:** Kupac ima pravo da koristi Softver u sledećem obimu:
  - a. pri iznajmljivanju hardvera: tokom perioda iznajmljivanja hardvera;
  - b. pri kupovini hardvera: za vreme trajanja Pretplate u skladu sa Ponudom, pod uslovom da se uplati naknada za Pretplatu.
- 6.2. **Metrika licence**

Osim ukoliko nije drugačije ugovoreno u Ponudi, kupac duguje mesečne naknade za licencu po građevinskom projektu za ceo period licence (vidi gore) u skladu sa važećim DokaXact cenovnikom. Naknada za licencu mora da se plaća mesečno unapred.

## 7. Profesionalne usluge i druge usluge

- 7.1. **DokaXact obuka na lokaciji.**
  - a. DokaXact obuka na lokaciji se nudi kao usluga sa paušalnom cenom za broj sati naveden u odgovarajućoj stavci. Sledeće usluge su uključene u ovu paušalnu cenu:
    - Objašnjenje svojstava i pravilna instalacija DokaXact senzora
    - Aktivacija DokaXact senzora
    - Presentacija mobilne aplikacije i veb portala
    - Podešavanje prvog merenja putem DokaXact aplikacije na pametnom telefonu kupca
    - Obuka za veb portal (merenja, obaveštenja, izveštavanje)
    - Pristup veb portalu specifičan za korisnika (ovlašćenje za administraciju i čitanje)
  - b. Ostale usluge nisu uključene u ovu paušalnu cenu (npr. putni troškovi do/od lokacije, dnevnice, smeštaj i ishrana za Doka zaposlene, drugi troškovi u vezi sa DokaXact obuku na lokaciji i dr.), ali će se fakturisati po našoj standardnoj ceni po satu.
- 7.2. **Usluge transporta.** Ukoliko je izričito navedeno u Ponudi, pružaju se sledeće usluge transporta u vezi sa Hardverom u obimu navedenom u Ponudi pod uslovima i odredbama prevoznika koje će odrediti Doka po sopstvenom nahođenju. Doka će relevantne delove uslova staviti na raspolaganje Kupcu besplatno na zahtev:
  - a. Standardna isporuka (903301000)
  - b. Ekspresna isporuka (903304000)
  - c. Standardna povratna isporuka (904301000)

\*\*\*



## B. myDoka | myMaterial plus

### 1. Krajnji uređaji

- 1.1. Upotreba veb aplikacije (softvera) „myDoka | myMaterial plus“ zahteva da Kupac ima korisničke uređaje sa omogućenim vebom sa sledećim specifikacijama:
  - Desktop
    - Preporučena propusnost mreže za preuzimanje:  $\geq 2$  Mbit/s
    - Podržani pretraživači (<https://angular.io/guide/browser-support>):
      - Google Chrome: 2 najnovije verzije
      - Microsoft Edge: 2 najnovije verzije
      - Firefox: najnovija verzija i proširena verzija podrške (ESR)
      - Safari: 2 najnovije verzije
- 1.2. Prodaja ili druga nabavka potrebnih krajnjih uređaja nije deo usluge koju nudi Doka. Kupac je isključivo odgovoran za nabavku i održavanje neophodnih krajnjih uređaja. Isključuje se svaka odgovornost ili potraživanja prema Doki koja proizilazi iz prodaje i/ili upotrebe ovih krajnjih uređaja.

### 2. Korišćenje usluga

- 2.1. Kupac može koristiti aplikaciju kao korisnički interfejs za unos i izlaz podataka. Sve podatke u aplikaciji unosi isključivo kupac. Doka unosi podatke za kupca u aplikaciju samo na osnovu ekspresnog naloga za to u ponudi kao profesionalnu uslugu uz plaćanje na licu mesta. Nije predviđeno da Doka unosi podatke ili vrši daljinsko merenje.
- 2.2. Ako Doka nudi konekciju između aplikacije i Doka onlajn prodavnice (ili povezanog preduzeća), kupac može da koristi ovu onlajn prodavnicu samo ako prihvata uslove i odredbe internet prodavnice i registruje se. Kupac mora svojim zaposlenima koji ispunjavaju porudžbine putem internet prodavnice da da potrebna prava da to urade. Kupac takođe mora da proveri da li je ispravno prihvatanje i tačnost liste materijala kreirane uz aplikaciju pre davanja porudžbine koja se plaća u onlajn prodavnici.
- 2.3. Ovlašćeni korisnici kupca mogu u softveru da dele podatke o korišćenju označene u softveru (npr. planovi, liste materijala) sa drugim Ovlašćenim korisnicima kupca ili sa drugim kupcima. Odredbe ovog Ugovora će se primenjivati mutatis mutandis na sve prenesene ili primljene podatke (uključujući sopstvene obaveze kontrole i obezbeđenja kvaliteta kupca i njegovu odgovornost za zakonitost prenosa podataka).

### 3. Specijalne odredbe za besplatnu verziju ("Besplatna verzija")

- 3.1. **Besplatna verzija – Opšte:** Besplatna verzija myDoka nudi se isključivo preduzetnicima („Kupci“). Zabranjena je upotreba od strane drugih lica (posebno potrošača). Svako fizičko lice koje se registruje za besplatnu verziju stoga mora da ima dovoljno ovlašćenja da završi registraciju, da koristi aplikaciju u ime Kupca i da daje izjave u ime Kupca. Kompanija Doka zadržava pravo – ali nije u obavezi – da zaključenje ugovora zavisi od pribavljanja odgovarajućeg dokaza o ovlašćenju.
- 3.2. **Besplatna verzija – Ugovorne strane:** Čak i u besplatnoj verziji, ugovor se zaključuje isključivo sa kupcem, odnosno sa (kupac-) kompanijom, a ne sa pojedinačnim krajnjim korisnicima. U



svakom slučaju, ovo je uzajamno povezana transakcija (B2B) na koju se primenjuju opšti uslovi i odredbe za digitalna rešenja (GTC-DS) sa sledećim odredbama:

- ove posebne odredbe za besplatnu verziju imaju prednost u slučaju neslaganja;
  - odredbe GTC-DS za Ovlašćene korisnike važe mutatis mutandis za Krajnje korisnike;
  - Tačka 4.8 GTC-DS ("Brendovi i marketing") ne važi za Besplatnu verziju.
- 3.3. **Besplatna verzija – Ograničenja upotrebe:** Naš softver i naši proizvodi zahtevaju specijalizovano znanje, profesionalno rukovanje i odgovarajuće alate. Zaposleni moraju uvek biti pod nadzorom odgovarajuće kvalifikovanog osoblja kada koriste softver.
- 3.4. **Besplatna verzija – Izmene ugovora:** Korišćenje Besplatne verzije je dozvoljeno po opozivu u bilo kom trenutku, a Doka takođe zadržava pravo da izmeni ove posebne odredbe za Besplatnu verziju u bilo kom trenutku, pod uslovom da to ne uvodi nikakvu obavezu na strani kupca da plati naknadu ili pruži uporedive usluge. Kupac će biti obavešten o ovim promenama dve nedelje pre nego što stupe na snagu putem obaveštenja u softveru ili posebnom e-poštom. Nastavkom korišćenja softvera nakon dve nedelje od datuma obaveštenja, korisnik se slaže sa izmenama. Kao deo obaveštenja o promeni posebnih odredbi za Besplatnu verziju, kupac će biti izričito obavešten o pravnim posledicama njegovog ponašanja.
- 3.5. **Besplatna verzija – Izuzeci licence:** Doka po svom sopstvenom nahođenju zadržava pravo da isključi određene module softvera ili aplikacija vezano za određene proizvode iz ovlašćenja za upotrebu.
- 3.6. **Besplatna verzija – Isključivanje garancije i odgovornosti:** U besplatnoj verziji isključena su sva potraživanja od strane kupca. Tačka 11.2 GTC-DS primenjuje se na svaku odgovornost za štetu, s tim da je svaka odgovornost kompanije Doka ograničena na iznos od 500 evra.
- 3.7. **Besplatna verzija – Isključivanje usluga:** Aplikacija je dostupna besplatno. Osim ako nije drugačije dogovoreno u pisanoj formi, Doka ne duguje kupcu nikakve usluge instalacije, tehničke podrške, mere održavanja ili druge dodatne usluge.
- 3.8. **Besplatna verzija – Prestanak usluga:** U Besplatnoj verziji, Doka može da prekine pružanje usluga u bilo koje vreme bez davanja razloga ili poštovanja rokova. Doka međutim, obaveštava Kupce o planiranom potpunom ili delimičnom prekidu uz razuman vremenski period. Momentalni prestanak pružanja usluga ili blokiranje pristupa kupca bez prethodnog obaveštenja smatraće se efektivnim raskidom ugovora. Kupac je stoga odgovoran da osigura da svi podaci koji se čuvaju u softveru budu napravljeni kao rezervna kopija na drugom mestu. Bilo kakva potraživanja od strane kupca u vezi sa prekidom usluga od strane kompanije Doka su isključena.
- 3.9. **Besplatna verzija – Usluge dobrovoljne podrške:** Doka zadržava pravo da pruži dobrovoljnu pomoć i resurse podrške, na primer u svrhu instaliranja i korišćenja softvera, ili da ih ponovo prekine. Korisnik nema pravo na ove dobrovoljne usluge podrške niti na bilo kakvu dodatnu podršku ili obuku.

## 4. Razno

- 4.1. U skladu sa ispunjavanjem svih obaveza iz Ugovora (naročito plaćanja svih licencnih naknada), Doka će uložiti komercijalno razumne napore da obezbedi tehničku podršku i podršku aplikacijama za rad Softvera.
- 4.2. Doka ne daje preporuke u pogledu tehnologije betona ili planiranja materijala. U meri u kojoj Doka (uključujući i njene zaposlene) daje preporuke u ovom pogledu, ove preporuke su neobavezujuće i nikakva odgovornost se ne prihvata.
- 4.3. Kupac može da koristi Softver kao korisnički interfejs za unos i izlaz podataka. Sve podatke u Softveru unosi isključivo Korisnik. Doka će uneti podatke u Softver za Kupca samo na osnovu ekspresnog naloga da to uradi u ponudi kao Profesionalnu uslugu uz naknadu.
- 4.4. Ako Kupac želi da trajno sačuva podatke iz Softvera, mora da obezbedi na sopstvenu odgovornost i trošak da se podaci izvoze na način koji je ponuđen u Softveru i da se posebno

prave rezervne kopije. Kupac sam snosi rizik gubitka podataka; ovo takođe važi ako gubitak podataka dovodi do kašnjenja u projektu.

- 4.5. Kupac je isključivo odgovoran za tačan unos podataka i za pravilno korišćenje usluga i snosi teret dokazivanja u vezi sa ovim okolnostima.
- 4.6. Doka zadržava pravo da izvrši ažuriranja Softvera u bilo kom trenutku, za šta Kupcu neće biti naplaćena posebna naknada. Međutim, Kupac nema pravo da zahteva da se takva ažuriranja sprovedu; ovo je po sopstvenom nahođenju kompanije Doka. U svim ostalim aspektima primenjuju se pravila T&C-DS o ažuriranjima.
- 4.7. Čak i ako je dogovoren neograničen broj Ovlašćenih korisnika, Kupac je dužan da to ograniči na broj koji je fer i razuman u datim okolnostima. Ako se za Ovlašćene korisnike kreira nesrazmerno veliki broj profila (naročito ako to podrazumeva nerazumno opterećenje za kompaniju Doka), Doka može da ograniči broj profila ili da naplati dodatnu naknadu.

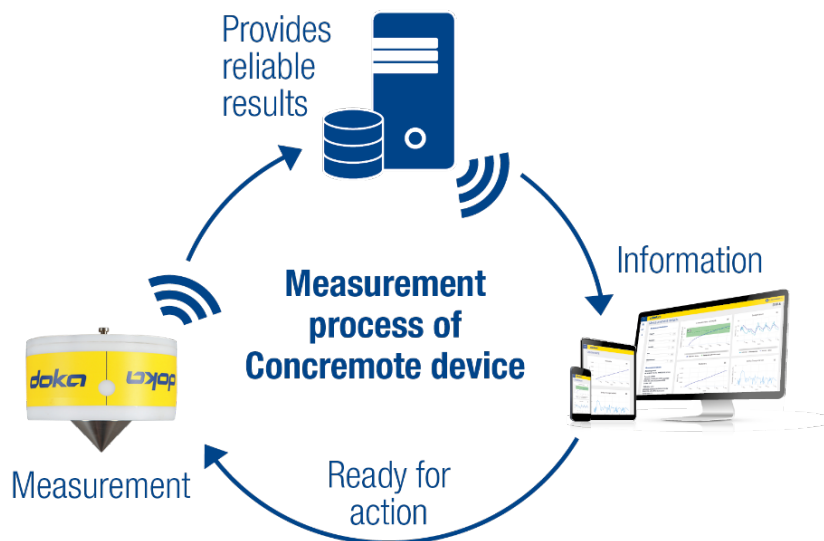
## C. Concremote

### 1. Opis Concremote

#### 1.1. O Concremote

Concremote je aplikacija zasnovana na webu ili aplikaciji (zajedno „Softver“ ili „Aplikacija“), koja koristi obezbeđeni hardver (uključujući senzore ploča i kablova) za praćenje temperature ili čvrstoće na pritisak (na bazi metoda zrelosti) i pruža korisniku informacije o tome.

□



#### 1.2. Softver i hardver

Kao deo Concremote sistema, našim kupcima iznajmljujemo ili prodajemo merne uređaje. To uključuje senzore ploča i/ili senzore kablova. Pored uređaja, našim kupcima iznajmljujemo ili prodajemo kalibracione kutije za kalibraciju korišćenih dizajna betonske mešavine (senzori i kutije za kalibraciju se u daljem tekstu zajednički nazivaju „Hardver“). Svaki uređaj ima individualni serijski broj i integrisani GSM/GPS modul, sa kojim se svaki uređaj može lokalizovati.

Hardver može da se **iznajmljuje ili kupuje**. Pored opsega ponude, kupac može da kupuje dodatni pribor (npr. senzore, kablove i baterije) na osnovu posebne ponude.





Bez obzira da li ste izabrali opciju iznajmljivanja ili kupovine, Concremote uključuje korišćenje Softvera kao veb portala ili mobilne aplikacije, uključujući prenos podataka između Hardvera i Aplikacije kao i analizu podataka koje Hardver sakuplja tokom merenja. Tehnički podaci mereni Hardverom se prenose direktno sa senzora u Concremote oblak i analiziraju u odnosu na čvrstoću betona. Analiza podataka snimljenih od strane pojedinačnih hardverskih uređaja tokom merenja dostupna je u Aplikaciji. Ova analiza podataka je usmerena isključivo na tehničke informacije; lični podaci se ne analiziraju.

Nije potrebna instalacija da biste koristili veb aplikaciju na uređajima Kupca na kojima je omogućen internet. Ako Kupac odluči da koristi mobilnu aplikaciju, potrebna je instalacija preko prodavnice aplikacija odgovarajućeg operativnog sistema (npr. Play Store, AppStore itd.) pod uslovima odgovarajućeg provajdera. Pogledajte odgovarajuću prodavnicu aplikacija da biste saznali da li je mobilna aplikacija dostupna za određeni operativni sistem.

Proizvod takođe uključuje uputstva za upotrebu o radu i funkcionalnosti Hardvera i uputstvo za upotrebu Aplikacije. Gore navedena dokumenta mogu se preuzeti u bilo kom trenutku sa naše veb stranice <https://www.doka.com/concremote> i sa veb portala na <https://concremote.doka.com>.

## 2. Opšte

- 2.1. U opciji iznajmljivanja, Concremote je neodvojivi paket proizvoda. Hardver i softver su stoga neodvojivi i nude se samo zajedno kao paket. Kupcu nije dozvoljeno da (delimično) odustane od Ugovora samo za deo proizvoda.
- 2.2. U opciji kupovine, Concremote je proizvod koji se može odvojiti i stoga se može ponuditi u paketu ili odvojeno.
- 2.3. Doka ne daje preporuke u vezi sa tehnikom betona (npr. uputstva u vezi sa sastavom ili mešanjem betona). U meri u kojoj Doka (uključujući i njene zaposlene) daje preporuke u ovom pogledu, ove preporuke su neobavezujuće i nikakva odgovornost se ne prihvata.

## 3. Cene

- 3.1. Cene navedene u Ponudi važe samo za proizvode i količine sadržane u Ponudi. U toku projekta može biti neophodno da se poveća količina/jedinice ugovorene u Ponudi ili da se produži period zakupa; u ovom slučaju, fakturisanje će se zasnivati na stvarno isporučenim količinama/jedinicama ili stvarnom periodu zakupa, pri čemu će se za sve artikle koji nisu navedeni u Ponudi primenjivati u to vreme važeći cenovnik kompanije Doka.
- 3.2. Svi dodaci se naplaćuju u EUR/jedinici. Kupovina dodatne opreme je predmet dodatne ponude. Kupoprodajna cena će stoga biti posebno naplaćena Kupcu. U slučaju nedoumica važe cene prema važećem cenovniku koji važi u trenutku isporuke.



## 4. Saradnja kupca

- 4.1. **Hardver:** Kupac je odgovoran za pažljivu upotrebu Hardvera, npr.:
  - a. Ugradnja i uklanjanje senzora na ili u oplati.
  - b. Zaštita Concremote okova od jake kiše i drugog prodora vode (npr. kada je oplata naslonjena na tlo)
- 4.2. **Softver:** Kupac mora da unese podatke u Aplikaciju i da samostalno izvrši merenja.
- 4.3. **Krajnji uređaji:** Kupac mora da koristi odgovarajuće krajnje uređaje:
  - a. Android ili IOS model pametnog telefona koji nije stariji od tri godine i ima pristup Google Play prodavnici ili Apple App prodavnici i standardni plan tržišnih podataka za preuzimanje i instalaciju aplikacije Concremote Mobile.
  - b. Za duže procese merenja preporučuje se mobilna stanica za punjenje (na primer, baterija za napajanje).
- 4.4 Kupac mora da saraduje u skladu sa pisanim instrukcijama kompanije Doka (npr. Uputstva za upotrebu, priručnici za korisnike i dr.). Vidi između ostalog: [www.doka.com/concremote](http://www.doka.com/concremote).

## 5. Korišćenje usluga

- 5.1. Osim kupca (i njegovih Ovlašćenih korisnika), samo kompanija Doka i njeni pomoćni agenti imaju pristup za čitanje i pisanje na veb portalu/aplikaciji. Ako se zahteva usluga kalibracije (tj. „Profesionalna usluga“ u smislu GTC-DS; vidi tačku 7.2), laboratorijskom tehničaru za beton će biti odobren pristup. U ovom slučaju, laboratorijski tehničar za beton može pristupiti samo podacima koji se odnose na beton (detalji o betonu, kalibracionoj krivi).
- 5.2. Podaci snimljeni od strane pojedinačnog uređaja mogu se čuvati na uređaju samo tokom odgovarajućeg trajanja baterije. Ako je prenos podataka u Concremote oblak prekinut, kupac mora stoga da uspostavi vezu pre nego što se baterija isprazni. U suprotnom, podaci na uređaju koji još nisu preneti u Concremote oblak biće izgubljeni. Ako se baterija pokvari, svi podaci sačuvani na uređaju će biti izgubljeni. Pored toga, uređaj neće dalje čuvati podatke. Kupac je stoga odgovoran da osigura, o svom trošku, da uređaji imaju dovoljan kapacitet baterije u svakom trenutku.
- 5.3. Osim ako nije drugačije dogovoreno, Doka čuva podatke prenete u Concremote oblak u periodu od 7 godina. Međutim, ovo skladištenje podataka je isključivo u svrhu pravljenja rezervnih kopija i bez garancije. Bez obzira na rezervnu memoriju, kupac snosi isključivu odgovornost za odvojene rezervne kopije podataka (npr. kroz izvoz podataka i lokalno skladištenje na uređajima kupca) i rizik od gubitka podataka, posebno tokom prenosa podataka, zbog kvara baterije ili druge greške uređaja i u slučaju nepotpunog ili isteklog skladištenja u oblaku, o sopstvenom trošku.
- 5.4. Rezultati analize su izračunate vrednosti na osnovu mernih podataka koje čuvaju uređaji i koje kupac unosi u veb portal/aplikaciju na sopstvenu odgovornost. Kupac je isključivo odgovoran za određivanje ciljnih vrednosti, tačan unos podataka, ispravnu kalibraciju betona (osim ako uslugu kalibracije ne pruža kompanija Doka) i za ispravnu upotrebu uređaja i softvera i snosi teret dokazivanja ovih okolnosti. Kada koristi Concremote, kupac mora dokazano da poštuje sve specifikacije navedene u relevantnim tehničkim standardima i smernicama.
- 5.5. Kupac mora bez odlaganja da proveri rezultat analize koju je preneo Concremote. Ukoliko kupac otkrije greške ili nepotpunost prilikom provere rezultata analize, mora odmah pisanim putem da obavesti našeg odgovornog Doka zaposlenog ili tehničku podršku. Odgovornost kupca je da dokaže da u tom trenutku nije bilo moguće otkriti grešku ili manjkavost.

## 6. Opseg licence

- 6.1. **Period licence:** Kupac ima pravo da koristi Softver u sledećoj meri:
  - a. Pri iznajmljivanju Hardvera: tokom perioda iznajmljivanja Hardvera;
  - b. Pri kupovini Hardvera: tokom trajanja Pretplate u skladu sa Ponudom, pod uslovom da je plaćena naknada za Pretplatu.
- 6.2. **Metrika licence:**





Ukoliko nije drugačije ugovoreno u Ponudi, kupac duuguje mesečne naknade za licencu po građevinskom projektu u skladu sa aktuelnim Concremote cenovnikom. Naknada za licencu se mora plaćati mesečno unapred.

## 7. Profesionalne usluge i druge usluge

### 7.1. Concremote obuka na lokaciji:

- a. Concremote Obuka na lokaciji se nudi kao usluga sa paušalnom cenom za broj sati naveden u odgovarajućoj stavci. Sledeće usluge su uključene u ovu paušalnu cenu:
  - Objašnjenje svojstava i pravilna instalacija Concremote senzora
  - Aktivacija Concremote senzora
  - Presentacija mobilne aplikacije i veb portala
  - Podešavanje prvih merenja putem Concremote aplikacije na pametnom telefonu kupca
  - Obuka za veb portal (merenje, obaveštavanje, izveštavanje)
  - Pristup veb portalu specifičan za korisnika (ovlašćenje za administriranje i čitanje)
- b. Druge usluge nisu uključene u ovu paušalnu cenu (npr., putni troškovi do/sa lokacije, dnevnice, smeštaj i ishrana za Doka zaposlene, drugi troškovi vezano za Concremote obuku na lokaciji i dr.), već će biti fakturisane po našoj standardnoj ceni po satu.

### 7.2. Usluge kalibracije: I za iznajmljivanje i za kupovinu sistema Concremote, Doka nudi na zahtev kalibraciju projekta betonske mešavine koja se koristi kao opciona usluga uz doplatu (tzv. Profesionalna usluga). Ova profesionalna usluga dostupna je samo u određenim zemljama.

- a. Organizujemo i isporučujemo potrebne kalibracione kutije i pokrивamo troškove za kalibracione kutije i uzorke za ispitivanje betona (kocke ili cilindre). Rezultat se predstavlja kupcu u obliku kalibracione krive na veb portalu i/ili u aplikaciji.
- b. U tu svrhu, kupac mora da dostavi kompaniji Doka sve informacije, npr: Proizvođač betona, fabrika za mešanje betona, korišćene recepture za beton, ciljna vrednost (čvrstoća), kontakt osoba kod dobavljača betona.
- c. Svaka promena sastava, proizvođača, postrojenja za mešanje betona ili tipa betona nakon što je Doka izvršila kalibraciju je isključivo na sopstveni rizik kupca i bilo kakva odgovornost sa naše strane je isključena. Kupac će nadoknaditi štetu i zaštititi Doku od bilo kakvih zahteva za naknadu štete od strane trećih lica u tom pogledu.

### 7.3. Usluge transporta: Ukoliko je izričito navedeno u Ponudi, sledeće usluge transporta u vezi sa Hardverom biće obezbeđene u obimu navedenom u Ponudi pod uslovima i odredbama prevoznika koje će odrediti Doka po sopstvenom nahođenju. Doka će relevantne delove uslova staviti na raspolaganje Kupcu besplatno na zahtev:

- a. Standardna isporuka (903301000)
- b. Ekspresna isporuka (903304000)
- c. Standardna povratna isporuka (904301000)

\*\*\*

## D. Softver za planiranje (uklj. EFP)

### 1. Opis softvera za planiranje (ponuda usluge)

#### 1.1 Softver za planiranje zasnovan na webu (uklj. Jednostavan planer za oplate (Easy Formwork Planner (EFP)))

Jednostavan planer za oplate („EFP“) je aplikacija u obliku veb portala ili mobilne aplikacije za kreiranje i upravljanje planovima oplate i listama materijala. Pored EFP-a (ili kao dodatak njemu), Doka može da obezbedi i drugi softver za planiranje zasnovan na webu (EFP i ostali softveri za planiranje u daljem tekstu se nazivaju „**softver za planiranje**“ ili „**aplikacija**“). Ovo uključuje korišćenje softvera za planiranje kao veb aplikacije ili mobilne aplikacije:

- a. Nije potrebna instalacija za korišćenje veb aplikacije na uređajima kupca na kojima je omogućen internet.
- b. Ako kupac odluči da koristi mobilnu aplikaciju, potrebna je instalacija preko prodavnice aplikacija odgovarajućeg operativnog sistema (npr. Play Store, AppStore i dr.) pod uslovima odgovarajućeg provajdera. Molimo pogledajte odgovarajuću prodavnicu aplikacija da biste saznali da li je mobilna aplikacija dostupna za određeni operativni sistem.

#### 1.2 Lokalni softver za planiranje

Doka obezbeđuje određene softverske proizvode za planiranje (npr. DokaCAD za AutoCAD, DokaCAD za Revit, Doka Formwork Design Suite, Tipos, itd.) kao lokalnu verziju za preuzimanje („**lokalna verzija**“). Posebne odredbe koje su relevantne samo za lokalnu verziju prikazane su posebno u nastavku.

#### 1.3 Besplatna verzija

Konačno, softver za planiranje (zasnovan na webu ili lokalni) takođe može da se ponudi kao besplatna verzija („**Besplatna verzija**“). U tom smislu, posebne odredbe za Besplatnu verziju (vidi tačku 7) imaju prednost nad ostalim odredbama u slučaju neslaganja.

#### 1.4 Ograničenja po pitanju korisnika

I besplatna i plaćena verzija dostupne su isključivo preduzetnicima i obrazovnim institucijama. Zabranjena je upotreba od strane drugih lica (posebno potrošača). Korišćenje od strane obrazovnih institucija takođe je ograničeno na obrazovne svrhe.

## 2. Opšte

- 2.1. Ako Doka (dodatno ili isključivo) nudi softver za planiranje koji je prvobitno obezbeđen kao lokalna verzija, kao verziju zasnovanu na webu, i ako kupac koristi softver za planiranje kao verziju zasnovanu na webu, primenjivaće se odredbe za softver za planiranje zasnovan na webu. Paralelna upotreba softvera za planiranje u lokalnoj verziji i veb verziji je dozvoljena samo ako se Doka izričito slaže sa ovim.
- 2.2. Doka ne daje preporuke u vezi sa rezultatima dobijenim softverom za planiranje (npr. u vezi sa oplatom i tehnologijom betona). U meri u kojoj Doka (uključujući i njene zaposlene) daje preporuke u ovom pogledu, ove preporuke su neobavezujuće i nikakva odgovornost se ne prihvata.
- 2.3. Doka zadržava pravo da obezbedi uputstva za upotrebu za rad i funkcionalnost aplikacije (npr. u obliku saveta za uključivanje u veb aplikaciju). Ako se takva uputstva daju, ona su obavezujuća za kupca.

### 3. Cene

- 3.1. Cene navedene u ponudi važe samo za određeni broj Ovlašćenih korisnika. Tokom projekta, može postati neophodno da se povećaju količine dogovorene u ponudi ili da se produži trajanje pretplate; u tom slučaju, fakturisanje se zasniva na količinama/jedinicama koje su zapravo isporučene ili na stvarnom trajanju pretplate, pritom cenovnik kompanije Doka koji važi u to vreme, važi za sve stavke koje nisu naznačene u ponudi.
- 3.2. Svi dodaci se naplaćuju u EUR/jedinici. Kupovina dodatne opreme je predmet dodatne ponude. Kupoprodajna cena će stoga biti posebno naplaćena kupcu. U slučaju nedoumice važe cene prema cenovniku koji važi u trenutku isporuke.

### 4. Saradnja kupca

- 4.1. **Softver:** Kupac mora da koristi odgovarajuće krajnje uređaje:
  - a. Android ili iOS model pametnog telefona/tableta koji nije stariji od tri godine i ima pristup Google Play prodavnici ili App prodavnici i standardni plan tržišnih podataka za preuzimanje i instalaciju mobilne aplikacije.
  - b. Internet veza: Korišćenje veb aplikacije zahteva funkcionalnu i bezbednu internet vezu. Kupac može da koristi veb aplikaciju samo ako je dostupna Internet veza. Ako se mobilna aplikacija koristi bez internet veze, bitne funkcije su narušene (npr. kupac nema pristup svojim podacima o planiranju).
- 4.2. **Ograničenja sistema:** Isključiva je odgovornost kupca da nabavi neophodne operativne sisteme, licence i softver koji klijentu omogućava zakonitu upotrebu softvera za planiranje.

### 5. Korišćenje usluga

- 5.1. Kupac mora jasno da stavi do znanja da rezultati i dokumenti generisani softverom za planiranje ne potiču od kompanije Doka. Kupac nije ovlašćen da koristi memorandum kompanije Doka u vezi sa takvim rezultatima i dokumentima ili na bilo koji drugi način bez pisane saglasnosti kompanije Doka. Međutim, kupac mora da obezbedi da bilo koje etikete koje automatski generiše softver za planiranje (npr. „napravljeno od strane XY uz pomoć Doka EFP“ itd.) ne budu uklonjene sa digitalnih ili fizičkih kopija.
- 5.2. Kupac može da koristi aplikaciju kao korisnički interfejs za unos i izlaz podataka. Sve podatke u aplikaciji unosi isključivo kupac. Doka unosi podatke za kupca u aplikaciju samo na osnovu ekspresnog naloga za to u ponudi kao profesionalnu uslugu uz plaćanje na licu mesta. Nije predviđeno da Doka unosi podatke ili vrši merenje na daljinu.
- 5.3. Kupac je isključivo odgovoran za određivanje ciljnih vrednosti, tačan unos podataka i pravilno korišćenje usluga i snosi teret dokazivanja u vezi sa ovim okolnostima.
- 5.4. Ukoliko kupac želi da trajno sačuva rezultate softvera za planiranje, mora na sopstvenu odgovornost i trošak da obezbedi da se podaci izvoze na način koji je ponuđen u softveru za planiranje i da se zasebno prave rezervne kopije. Kupac sam snosi rizik od gubitka podataka; ovo takođe važi ako gubitak podataka dovodi do kašnjenja u projektu.
- 5.5. Ako Doka nudi vezu između aplikacije i Doka onlajn prodavnice (ili povezanog preduzeća), kupac može da koristi ovu onlajn prodavnicu samo ako prihvata uslove i odredbe internet prodavnice i ako se registruje. Kupac mora svojim zaposlenima koji ispunjavaju porudžbine putem internet prodavnice da da potrebna prava da to urade. Kupac takođe mora da proveri da li je ispravno prihvaćen i tačan spisak materijala kreiranog sa aplikacijom pre nego što izvrši narudžbinu u onlajn prodavnici koja se naplaćuje. Alternativno, kupac takođe može da pošalje listu materijala generisanu softverom za planiranje prodajnom timu kompanije Doka kao deo upita za porudžbinu.
- 5.6. Kupac može da koristi softver za planiranje koji nudi Doka za korišćenje sa softverom treće strane samo ako je nabavio neophodne licence za softver treće strane i ako je ovaj softver treće strane kompatibilan sa softverom za planiranje koji nudi Doka. U nedostatku pisane garancije u ugovoru,



Doka ne garantuje kompatibilnost sa određenim softverom treće strane ili njegovom specifičnom verzijom. Isključuje se svaka odgovornost Doka za okolnosti koje spadaju u sferu softvera treće strane ili njegovu upotrebu od strane korisnika.

- 5.7. U softveru za planiranje, Ovlašćeni korisnici kupca mogu da dele podatke o korišćenju označene u softveru za planiranje (npr. planovi, liste materijala) sa drugim Ovlašćenim korisnicima kupca ili sa drugim kupcima. Odredbe ovog Ugovora će se primenjivati mutatis mutandis na sve prenesene ili primljene podatke (uključujući sopstvene obaveze kontrole i obezbeđenja kvaliteta Korisnika i njegovu odgovornost za zakonitost prenosa podataka).

## 6. Opseg licence

- 6.1. **Period licence:** Kupac ima pravo da koristi softver za planiranje u skladu sa ugovorom za vreme trajanja pretplate u skladu sa dokumentom ponude, sve dok se plaća naknada za pretplatu; ovo se odnosi i na veb-baziranu i na lokalnu upotrebu.
- 6.2. **Metrika licence:** Ukoliko nije drugačije ugovoreno u ponudi, kupac dužuje mesečne naknade prema broju Ovlašćenih korisnika u skladu sa važećim cenovnikom kompanije Doka. Naknada za licencu se plaća mesečno unapred.
- 6.3. **Kopije softvera lokalne verzije:** Osim ako nije drugačije dogovoreno, kupac može da koristi jednu kopiju softvera za planiranje za jedan uređaj kako je predviđeno, dok su sva ostala prava zadržana. Prilikom rada softvera za planiranje na mrežnom serveru (ili na drugom uređaju za obradu podataka koji može da koristi više osoba ili mašina), kupac stoga mora da stekne i dodeli licencu za svaki pojedinačni uređaj koji može da pristupi softveru za planiranje na ovaj način. Jedini izuzetak od ovoga je pravljenje kopija u svrhu pravljenja rezervnih kopija (rezervne kopije), ukoliko je to neophodno za korišćenje računarskog programa.
- 6.4. **Upravljanje licencom za lokalnu verziju:** Kupac mora da uvede rutinske procedure i kontrolne funkcije kako bi osigurao da broj uređaja kojima je dozvoljen pristup softveru za planiranje ne premašuje broj licenci koje su dodeljene kupcu u ponudi. Na zahtev, kupac će omogućiti kompaniji Doka da proveri usklađenost sa opsegom licence i daje kompaniji Doka uvid u ove procedure i funkcije u tu svrhu.

## 7. Specijalne odredbe za besplatnu verziju ("Besplatna verzija")

- 7.1. **Besplatna verzija – opšte:** Besplatna verzija našeg softvera za planiranje se nudi za javni pristup i/ili preuzimanje, pri čemu je besplatna verzija dostupna isključivo preduzetnicima i obrazovnim institucijama („Kupci“). Zabranjena je upotreba od strane drugih lica (posebno potrošača). Korišćenje od strane obrazovnih institucija takođe je ograničeno na obrazovne svrhe. Svako fizičko lice koje se registruje za Besplatnu verziju stoga mora da ima dovoljno ovlašćenja da završi registraciju, da koristi aplikaciju u ime Kupca i da daje izjave u ime Kupca. Doka zadržava pravo – ali nije u obavezi – da zaključenje ugovora zavisi od pribavljanja odgovarajućeg dokaza o ovlašćenju.
- 7.2. **Beplatna verzija – Probni periodi.** Sa izuzetkom tačke 7.5 („Izmene i dopune ugovora“), posebne odredbe ove tačke se takođe primenjuju mutatis mutandis tokom besplatnih probnih perioda u okviru licenci koje se naplaćuju.
- 7.3. **Besplatna verzija – Ugovorne strane:** Čak i u slučaju Besplatne verzije, ugovor se zaključuje isključivo sa kupcem, odnosno sa (kupcem-) kompanijom ili ovlašćenom obrazovnom institucijom, a ne sa pojedinačnim krajnjim korisnicima. U svakom slučaju, ovo je uzajamno povezana poslovna transakcija (B2B) na koju se primenjuju opšti uslovi i odredbe za digitalna rešenja (GTC-DS) sa sledećim odredbama:
- ove posebne odredbe za besplatnu verziju imaju prednost u slučaju neslaganja;
  - odredbe GTC-DS za Ovlašćene korisnike važe mutatis mutandis za Krajnje korisnike;
  - Tačka 4.8 GTC-DS ("Brendovi i marketing") ne važe za Besplatnu verziju.
- 7.4. **Besplatna verzija – Ograničenja upotrebe:** Naš softver (npr. Easy Formvork Planner - EFP, kao i drugi softver za planiranje) i naši proizvodi zahtevaju specijalizovano znanje, profesionalno rukovanje i odgovarajuće alate. Zaposleni i studenti moraju uvek biti pod nadzorom odgovarajuće



kvalifikovanog (nastavnog) osoblja kada koriste softver. Upotreba u okviru obrazovnih institucija takođe je ograničena na obrazovne svrhe; mimo ovih namena, upotreba softvera za planiranje i rezultata koji se njime generišu u okviru obrazovnih ustanova nije dozvoljena. Posebno, softver i njegovi rezultati se ne smeju koristiti za ličnu upotrebu ili za stvarnu upotrebu na gradilištu (npr. izvršenje/realizacija planova od strane učenika ili nastavnog osoblja).

- 7.5. **Besplatna verzija – Izmene ugovora:** Korišćenje Besplatne verzije je dozvoljeno po opozivu u bilo kom trenutku, a Doka takođe zadržava pravo da izmeni ove posebne odredbe za Besplatnu verziju u bilo kom trenutku, pod uslovom da to ne uvodi nikakvu obavezu na strani kupca da plati naknadu ili da pruži uporedive usluge. Kupac će biti obavešten o ovim promenama dve nedelje pre nego što stupe na snagu putem obaveštenja u softveru za planiranje ili posebnom e-poštom. Nastavkom korišćenja softvera nakon dve nedelje od datuma obaveštenja, kupac se slaže sa izmenama. Kao deo obaveštenja o promeni posebnih odredbi za Besplatnu verziju, kupac će biti izričito obavešten o pravnim posledicama njegovog ponašanja.
- 7.6. **Besplatna verzija – Izuzeci licence:** Doka zadržava pravo da isključi određene module softvera ili aplikacija koje se odnose na određene proizvode iz ovlašćenja za upotrebu po svom sopstvenom nahođenju.
- 7.7. **Besplatna verzija – Isključenje garancije i odgovornosti:** U Besplatnoj verziji, svi zahtevi za garanciju od strane kupca su isključeni. Tačka 11.2 GTC-DS primenjuje se na svaku odgovornost za štetu, s tim da je svaka odgovornost kompanije Doka ograničena na iznos od 500 evra.
- 7.8. **Besplatna verzija – Isključenje usluga:** Aplikacija je dostupna za pristup/preuzimanje besplatno. Osim ako nije drugačije dogovoreno u pisanoj formi, Doka ne duguje kupcu nikakve usluge instalacije, tehničke podrške, mere održavanja ili druge dodatne usluge.
- 7.9. **Besplatna verzija – Prestanak pružanja usluga:** U Besplatnoj verziji, Doka može prekinuti pružanje usluga u bilo kom trenutku bez navođenja razloga ili poštovanja rokova. Takođe se automatski završava ako kupac deinstalira softver za planiranje. Doka će, međutim, obavestiti Kupce o planiranom potpunom ili delimičnom prekidu rada u razumnom vremenskom periodu. Momentalni prestanak pružanja usluga ili blokiranje pristupa kupca bez prethodnog obaveštenja smatraće se efektivnim raskidom ugovora. Kupac je stoga odgovoran da osigura da svi podaci koji se čuvaju u softveru za planiranje budu napravljeni na drugom mestu. Isključuju se bilo kakva potraživanja od strane kupca u vezi sa prekidom usluga od strane kompanije Doka.
- 7.10. **Besplatna verzija – Usluge dobrovoljne podrške:** Kompanija Doka zadržava pravo da obezbedi dobrovoljnu pomoć i resurse podrške, na primer u svrhu instaliranja i korišćenja softvera za planiranje, ili da ih ponovo obustavi. Kupac nema pravo na ove dobrovoljne usluge podrške niti na bilo kakvu dodatnu podršku ili obuku.

\*\*\*



### III. UGOVOR O OBRADI PODATAKA

#### 1. OPŠTE

- 1.1. Ovaj Ugovor o obradi podataka („UOP“) reguliše prava i obaveze kompanije Doka kao obrađivača i kupca kao rukovaoca u kontekstu obrade ličnih podataka u ime kompanije Doka.
- 1.2. Ovaj UOP se odnosi na sve aktivnosti u kojima obrađivač ili ovlašćeni podizvođači (pod-obrađivači) obrađuju lične podatke kupca.
- 1.3. Termini koji se koriste u ovom UOP razumeju se u skladu sa njihovom definicijom u EU Opštoj uredbi o zaštiti podataka o ličnosti (GDPR) odnosno Zakona o zaštiti podataka o ličnosti (Zakon).

#### 2. PREDMET I SADRŽAJ OBRADE

- 2.1. Obrada se zasniva na ugovoru zaključenom između strana (Ponuda i Doka Uslovi za digitalna rešenja) prema kojem Obradivač pruža Kupcu određene usluge putem softverske aplikacije i/ili veb portala i povezane usluge podrške (npr. Profesionalne usluge kao što su podrška i održavanje, druge usluge) (Ugovor). U ovom kontekstu, Obradivač obrađuje lične podatke Ovlašćenih korisnika/Korisnika/Korisnika (obično zaposlenih Kupca), kao i svih drugih lica uključenih u građevinske projekte (zaposleni kod graditelja, podizvođača, arhitekata, dobavljača) i drugih grupa lica koje Kupac imenuje Obradivaču ili čije podatke Obradivač učitava kao rukovalac, u svrhu obezbeđivanja i pružanja Usluge.
- 2.2. Sledeće kategorije podataka se obrađuju u ime rukovaoca: Ime, kontakt podaci (kao što su e-mail adresa, brojevi telefona, itd.), podaci o ugovoru, podaci za prijavu (korisničko ime i lozinka), podaci iz evidencije (datum i vreme), izabrani operativni uređaj, kompanija, afilijacija i funkcija u kompaniji, lokacija, uloga u usluzi, željeni jezik, registarski broj vozila, evidencije (slike), podaci kada se zahtevaju usluge podrške (npr. „tiketi“).
- 2.3. Podaci uneseni u servis za upravljanje materijalom, građevinski projekti i gradilišta kupca, podaci o merenju, podaci o zalihama, podaci o kretanju materijala, glavni podaci o artiklima, finansijski podaci, podaci o narudžbini, nisu obuhvaćeni ovim OKU.
- 2.4. Svrha obrade ličnih podataka je obavljanje aktivnosti koje su navedene kao usluga u glavnom ugovoru ili za koje je kupac naknadno izdao uputstva obrađivaču.
- 2.5. Trajanje obrade je regulisano odredbama glavnog ugovora, pri čemu dalje obaveze mogu proizaći iz zakonskih odredbi.

#### 3. PRAVA I OBAVEZE OBRADIVAČA

- 3.1. Obradivač obrađuje lične podatke samo na osnovu Glavnog ugovora, ovog UOP i dokumentovanih uputstava Kupca – uključujući u vezi sa prenosom ličnih podataka u treću zemlju ili međunarodnu organizaciju – osim ako se od Obradivača ne zahteva da to učiniti prema zakonu Unije ili države članice kojem Obradivač podleže, u kom slučaju Obradivač obaveštava Kupca o takvim zakonskim zahtevima pre obrade, osim ako dotični zakon ne zabranjuje takvo obaveštenje na osnovu važnog javnog interesa.
- 3.2. Obradivač garantuje da su se lica ovlašćena za obradu ličnih podataka obavezala na poverljivost ili da podležu odgovarajućoj zakonskoj obavezi čuvanja tajne.
- 3.3. Obradivač preuzima sve mere u okviru svoje sfere uticaja u skladu sa članom 32 GDPR (vidi Aneks ovog UOP). Ove mere podležu tehničkom napretku i stanju tehnike. Manje stavke se vrše bez dogovora sa kupcem.
- 3.4. Kupac ovlašćuje Obradivača da koristi pod-obrađivače (posebno dobavljače IT usluga). Mora se obezbediti da pod-obrađivač sklopi iste obaveze koje ima i obrađivač na osnovu ovog ugovora. Ako pod-obrađivač ne ispuni svoje obaveze zaštite podataka, Obradivač je odgovoran prema Kupcu za poštovanje obaveza pod-obrađivača.





- 3.5. Pod-obradivači koji su postavljeni na <https://www.doka.com/sub-processors> su naročito obuhvaćeni opštim ovlašćenjem u skladu sa tačkom 3.4.
- 3.6. Obradivač se obavezuje da će prenositi lične podatke izvan Evropskog ekonomskog prostora samo ako postoje odgovarajuće mere zaštite da bi se obezbedila usklađenost sa važećim zakonima o zaštiti podataka (npr. zaključivanje standardnih ugovornih klauzula).
- 3.7. Obradivač obaveštava Kupca najmanje sedam (7) dana pre angažovanja novog ili zamene postojećeg pod-obradivača, – prema sopstvenom nahođenju Obradivača – (i) e-poštom za Kupca; ili (ii) objavljivanjem na portalu ili platformi kupca; ili (iii) objavljivanjem na <https://www.doka.com/sub-processors> što će biti dovoljno, i ovim putem daje Kupcu pravo da uputi prigovor na angažovanje novog ili zamenu postojećeg pod-obradivača, pod uslovom da takav pod-obradivač vidljivo ne obezbedi isti ili razumno uporedivi nivo zaštite za obradu ličnih podataka. Prigovor kupca predstavlja dobar razlog za obradivača da raskine ugovor u smislu ugovornih uslova. Prigovor Kupca koji ne ispunjava gore navedene uslove je irelevantan.
- 3.8. S obzirom na prirodu obrade, Obradivač, gde je to moguće, podržava Kupca odgovarajućim tehničkim i organizacionim merama kako bi ispunio svoju obavezu da odgovori na zahteve za ostvarivanje prava lica na koje se odnose podaci iz poglavlja III GDPR. Ako lice na koje se odnose podaci direktno kontaktira Obradivača, Obradivač ga upućuje na Kupca. Ovo je pod uslovom da je Obradivač u mogućnosti da poveže lice na koje se odnose podaci sa Kupcem na osnovu informacija koje je dalo lice na koje se odnose podaci. Obradivač neće biti odgovoran u slučajevima kada Kupac ne odgovori u potpunosti, tačno ili blagovremeno na zahtev Lica na koje se odnose podaci.
- 3.9. Obradivač će u potpunosti anonimizirati ili izbrisati sve lične podatke u roku od sto osamdeset (180) dana nakon završetka pružanja usluga obrade, osim ako ne postoji obaveza čuvanja ličnih podataka prema zakonu Unije ili zakonu država članica ili su podaci potrebni za potvrđivanje, ostvarivanje ili odbranu pravnih zahteva.
- 3.10. Pre anonimizacije ili brisanja, kupac može da dobije lične podatke u uobičajenom elektronskom formatu koji je izabrao obradivač uz nadoknadu razumnih troškova.
- 3.11. Obradivač, uzimajući u obzir prirodu obrade i informacije dostupne Obradivaču, pomaže Kupcu u ispunjavanju obaveza navedenih u članovima 32 do 36 GDPR-a.
- 3.12. Obradivač obezbeđuje Kupcu sve informacije neophodne za demonstraciju usklađenosti sa obavezama navedenim u ovom UOP i vrši provere u skladu sa tačkom 4.5 ovog UOP i doprinosi im. Međutim, Kupac je saglasan da inspekcije u skladu sa Tačkom 4.5 mogu, u skladu sa nahođenjem Obradivača, biti zamenjene davanjem detaljne dokumentacije o primenjenim merama zaštite podataka i bezbednosti, relevantnim sertifikatima ili izveštajima spoljnih revizora.
- 3.13. Obradivač mora odmah da obavesti kupca ako veruje da određena instrukcija kupca krši važeće propise o zaštiti podataka.

#### **4. PRAVA I OBAVEZE KUPCA**

- 4.1. Kupac je isključivo odgovoran za procenu dozvoljenosti naručene obrade i za zaštitu prava lica na koja se odnose podaci i za neophodna obaveštenja Obradivaču. Kupac obaveštava Obradivača o kontakt tački za sva pitanja koja proizilaze iz ili u vezi sa ovim UOP.
- 4.2. Kupac izdaje sve porudžbine, delimične porudžbine ili uputstva koja odstupaju ili dopunjuju glavni ugovor u pisanoj formi. U hitnim slučajevima, uputstva se mogu izdati usmeno. Kupac će bez odlaganja potvrditi takva uputstva u pisanoj formi.
- 4.3. Kupac odmah obaveštava Obradivača ako otkrije greške ili nepravilnosti u ispitivanju rezultata porudžbine.
- 4.4. Kupac neće obrađivati nikakve posebne kategorije ličnih podataka bez pisane saglasnosti obradivača. Kupac neće obrađivati nikakve podatke o osobama mlađim od 14 godina.
- 4.5. U skladu sa Tačkom 3.12 ovog UOP, Kupac ima pravo da na licu mesta proveri usklađenost sa obavezama navedenim u ovom UOP sam ili preko trećih strana ugovorno ili uz zakonsku obavezu čuvanja tajne, pod uslovom da nisu konkurenti Obradivaču i njegovim povezanim kompanijama, Kupac



ili treća strana koju je ovlastio Kupac će se pridržavati internih bezbednosnih zahteva Obradivača (posebno u skladu sa važećim bezbednosnim i IT smernicama) kao deo takvih provera. Zbog zahteva poverljivosti ili bezbednosti, kontrole na licu mesta određenih okruženja i informacija (npr. zbog ugrožavanja prava trećih lica ili zaštite poslovnih tajni) mogu biti ograničene u meri u kojoj je to neophodno. Okruženje koje nije relevantno za obaveze navedene u ovom UOP izričito je isključeno iz prava kupca na inspekciju.

- 4.6. Kupac snosi troškove ove kontrole. Inspekcije moraju da se vrše bez ometanja poslovanja i tokom opšteg radnog vremena. Osim ako nije drugačije naznačeno iz hitnih razloga koje treba dokumentovati od strane kupca, inspekcije će se obaviti nakon razumnog prethodnog obaveštenja (najmanje 30 radnih dana), ako je moguće tokom najviše jednog dana prema međusobno dogovorenom rasporedu koji minimizira uticaj kontrole na poslovanje obradivača, i to ne češće od svakih 12 meseci.
- 4.7. Kupac korišćenjem Digitalnih rešenja kompanije Doka daje saglasnost Doki za obradu ličnih podataka kako je gore opisano. U bilo kom trenutku Kupac može opozvati svoju saglasnost, slanjem e-maila na sledeću adresu: serb@doka.com što je ujedno i adresa lica zaduženog za zaštitu podataka o ličnosti. Opoziv pristanka ne utiče na dopuštenost obrade koja je vršena na osnovu pristanka pre opoziva.

Kupac može zahtevati pristup, ispravku ili brisanje podataka o ličnosti, i ima pravo na ograničenje obrade, prava na prigovor, pritužbu Povereniku kao i prava na prenosivost podataka sve u skladu sa Zakonom o zaštiti podatak o ličnosti

## 5. ZAVRŠNE ODREDBE

- 5.1. Izmene i dopune ovog OKU moraju biti urađene u pisanoj formi i moraju biti izričito označene kao takve.
- 5.2. Ukoliko pojedinačne odredbe ovog UOP budu nevažeće ili nesprovodljive ili naknadno postanu nevažeće ili nesprovodljive, to neće uticati na validnost ostatka Ugovora o zaštiti podataka. Strane se obavezuju da takvu odredbu zamene važećom. Isto važi i u slučaju rupe u ugovoru.
- 5.3. Austrijsko materijalno pravo će se primenjivati na isključivanje njegovih pravila kolizionih normi i Konvencije UN o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe.

## Tehničke i organizacione mere u skladu sa Čl. 32 GDPR

### Poverljivost (Čl. 32 para. 1 tač. b GDPR)

#### a) Kontrola ulaza

Sledeće sprovedene mere onemogućavaju neovlašćenim licima pristup objektima za obradu podataka:

	implementirano
Sistem kontrole ulaska, čitač kartica (magnetna/čip kartica)	✓
Sigurnost vrata (električno otvaranje vrata, brava sa brojevima itd.)	✓
Sigurnosna vrata / prozori	✓
Sistemi ograda	✓
Upravljanje ključevima, dokumentacija alokacije ključeva	✓
Obezbeđenje postrojenja, portir, služba obezbeđenja	✓
Alarmni sistem	✓
Posebne mere zaštite za skladištenje rezervnih kopija i/ili drugih nosača podataka	✓
Nereverzibilno uništavanje medija podataka	✓
Značke zaposlenih i ovlašćenja	✓
Sekcije koje se mogu zaključati	✓
Propisi za posetioce (npr. preuzimanje na recepciji, dokumentacija o satima poseta, bedž posetioca, pratlja nakon posete do izlaza)	✓

#### b) Kontrola pristupa

Sledeće sprovedene mere onemogućavaju neovlašćenim licima pristup sistemima za obradu podataka:

	implementirano
Lično i individualno prijavljivanje korisnika prilikom prijavljivanja na sistem ili mrežu kompanije	✓
Proces autorizacije za dozvole pristupa	✓

Ograničenje ovlašćenih korisnika	✓
Jedinstvena prijava	✓
Politika lozinke (specifikacija parametara lozinke u smislu složenosti i intervala ažuriranja, istorija lozinke)	✓
Elektronsko dokumentovanje lozinke i zaštita ove dokumentacije od neovlašćenog pristupa	✓
Evidentiranje pristupa sistemu	✓
Dodatno prijavljivanje na sistem za određene aplikacije	✓
Automatsko zaključavanje klijenata nakon određenog vremenskog perioda bez aktivnosti korisnika (takođe čuvar ekrana zaštićen lozinkom ili automatska pauza)	✓
Ažuriran zaštitni zid	✓
Najsavremeniji antivirusni softver	✓

### c) Kontrola pristupa

Sljedeće sprovedene mere obezbeđuju da neovlašćena lica nemaju pristup ličnim podacima:

	implementirano
Centralna administracija i dokumentacija ovlašćenja	✓
Zaključivanje ugovora za naručenu obradu podataka za eksterno održavanje sistema za obradu podataka, pod uslovom da daljinsko održavanje podrazumeva obradu PII, odnosno rukovanje ličnim podacima, kao deo usluge	✓
Proces autorizacije za dozvole	✓
Rutine autorizacije	✓
Profili/role	
Šifrovanje hard diskova i/ili laptopova	✓
Proces podele dužnosti	✓
Nereverzibilno brisanje medija podataka	✓
Ekran privatnosti za mobilne sisteme za obradu podataka	✓
Upravljanje zakrpama	✓

### d) Kontrola razdvajanja

Sljedeće mere obezbeđuju da se lični podaci prikupljeni u različite svrhe obrađuju odvojeno.

	implementirano
Čuvanje zapisa podataka u odvojenim bazama podataka	✓
Obrada na odvojenim sistemima	✓
Ovlašćenja pristupa prema funkcionalnoj odgovornosti	✓
Sposobnost IT sistema za više klijenata	✓
Korišćenje test podataka	✓
Razdvajanje razvojnog i proizvodnog okruženja	✓
Koncept autorizacije	✓
Segmentacija mreže	✓

## Integritet (Čl. 32 para. 1 tač. b GDPR)

### a) Kontrola otkrivanja

Obezbeđeno je da se lični podaci ne mogu čitati, kopirati, menjati ili uklanjati neovlašćeno tokom prenosa ili čuvanja na nosiocima podataka i da je moguće proveriti koja lica ili tela su primila lične podatke. Da bi se to osiguralo, sprovode se sledeće mere:

	implementirano
Šifrovanje medijuma za skladištenje na laptopovima	✓
Siguran prenos datoteka (Collaboration, Sharepoint)	✓
Siguran transport podataka (npr. TLS)	✓
Elektronski potpis	✓
Bezbedan WLAN	✓
Propis za rukovanje mobilnim medijima za skladištenje podataka (npr. laptop računari, USB fleš memorije, mobilni telefoni)	✓
Tunelirane daljinske veze za prenos podataka (VPN = Virtual Private Network)	✓
Klasifikacija podataka	✓

### b) Kontrola ulaza

Sljedeće mere obezbeđuju da je moguće proveriti ko je obradio lične podatke u sistemima za obradu podataka i u koje vreme:

	implementirano

Prava pristupa	✓
Sistem za upravljanje dokumentima (DMS) sa istorijom promena	✓
Funkcionalne odgovornosti, organizaciono definisane odgovornosti	✓

## **Dostupnost i rezilientnost (Čl. 32 para. 1 tač. b GDPR)**

### **Kontrola dostupnosti i kontrola rezilientnosti**

Sljedeće mere obezbeđuju da su lični podaci zaštićeni od slučajnog uništenja ili gubitka i da su uvek dostupni klijentu:

	implementirano
Uspostavljena procedura rezervnih kopija	✓
Proces skladištenja rezervnih kopija (npr., protivpožarni sef, poseban požarni odeljak).	✓
Obezbeđivanje skladištenja podataka u zaštićenoj mreži	✓
Instaliranje bezbednosnih ažuriranja po potrebi	✓
Preslikavanje hard diskova	✓
Instalacija besprekidnog napajanja (UPS)	✓
Pogodan prostor za arhiviranje papirnih dokumenata	✓
Zaštita serverske sobe od požara i/ili vode za gašenje	✓
Zaštita soba za arhiviranje od požara i/ili vode za gašenje	✓
Klimatizovana server soba	✓
Zaštita od virusa	✓
Zaštitni zid	✓
Redundantno, lokalno odvojeno skladište podataka (skladište van lokacije)	✓
Monitoring svih relevantnih servera	✓
Centar rezervnih podataka	✓
Kritične komponente su redundantne	✓

## **Procedure za periodično revidiranje, procenu, i evaluaciju (Čl. 32 para. 1 tač. d GDPR; Čl. 25 para. 1 GDPR)**

### **a) Upravljanje zaštitom podataka**

Sljedeće mere imaju za cilj da osiguraju da postoji organizacija koja ispunjava osnovne zahteve zakona o zaštiti podataka:

	implementirano
Politika zaštite podataka (zaštita PII)	✓
Osnivanje komisije za zaštitu podataka	✓
Obaveza zaposlenih da čuvaju tajnost podataka	✓
Održavanje pregleda aktivnosti obrade (čl. 30 GDPR)	✓
Softversko rešenje za upravljanje zaštitom podataka u upotrebi	✓
Sertifikacija u skladu sa ISO 9001	✓
Standardizovani proces za rukovanje zahtevima za informacijama i drugim pravima nosilaca podataka	✓
Centralna dokumentacija svih procedura i propisa za zaštitu podataka sa pristupom za zaposlene po ovlašćenju	✓

### **b) Upravljanje odgovorom na incidente**

Sljedeće mere imaju za cilj da osiguraju da se procesi obaveštavanja pokrenu u slučaju kršenja zaštite podataka:

	implementirano
Proces obaveštavanja o kršenju zaštite podataka prema par. 4 br. 12 GDPR u vezi sa nadzornim organima (čl. 33 GDPR)	✓
Proces obaveštavanja o kršenju zaštite podataka prema par. 4 br. 12 GDPR u vezi sa licima na koje se odnose podaci (čl. 34 GDPR)	✓
Dokumentovana procedura za rukovanje bezbednosnim incidentima	✓

### **c) Podrazumevana podešavanja koja poštuju privatnost (Čl. 25 par. 2 GDPR)**

Podrazumevana podešavanja moraju da se uzmu u obzir i u standardizovanim podrazumevanim podešavanjima sistema i aplikacija i u podešavanju procedura obrade podataka. U ovoj fazi se funkcije i prava konkretno konfiguriraju, definiše se dozvoljenost ili nedozvoljenost određenih unosa ili opcija unosa



(npr. slobodni tekstovi) u pogledu minimizacije podataka i donose se odluke o dostupnosti funkcija korišćenja (npr. s obzirom na obim obrade). Isto tako, tip i obim lične reference ili anonimizacije (npr. u slučaju funkcija selekcije, izvoza i evaluacije, koje se mogu specificirati i učiniti dostupnim po defaultu ili slobodno konfigurisano) ili dostupnost određenih funkcija obrade, logovanje i dr. koji su takođe specificirani.

	implementirano
Označavanje polja za unos u onlajn formularima kao obaveznih samo ako je neophodno za dalji proces.	✓
Jednostavno ostvarivanje prava na povlačenje putem tehničkih mera (podnožje e-pošte).	✓

#### d) Kontrola naloga

Sledeće mere obezbeđuju da se lični podaci mogu obrađivati samo u skladu sa uputstvima.

	implementirano
Ugovor o naručenoj obradi sa propisima o pravima i obavezama izvođača i naručioca	✓
Određivanje kontakt osoba i/ili odgovornih zaposlenih	✓
Pisani briefing o zaštiti podataka za sve zaposlene sa pravima pristupa	✓
Obaveza svih zaposlenih ovlašćenih za pristup podacima da čuvaju tajnost podataka.	✓

## IV. OPŠTI USLOVI I ODREDBE DIGITALNA REŠENJA

### 1. Opšte

- 1.1. **Obim primene.** Odredbe i uslovi za Doka Digitalna rešenja („T&C-DS“) primenjuju se na sve transakcije između kompanije Doka i Kupca u vezi sa pružanjem Digitalnih rešenja. Oni zamenjuju sve prethodne verzije i primenjuju se između strana čak i bez eksplicitnog pozivanja na sve buduće transakcije u vezi sa Digitalnim rešenjima u odgovarajućoj primenljivoj verziji. Isključuju se svi ugovorni uslovi i odredbe Kupca (npr. njegovi sopstveni opšti uslovi ili uslovi kupovine), čak i bez posebnih primedbi od strane kompanije Doka.
- 1.2. **B2B ugovor.** Kupac potvrđuje da je preduzetnik u smislu zakona o zaštiti potrošača i da ovaj ugovor ne predstavlja osnivačku transakciju u smislu zakona o zaštiti potrošača. U sferi Kupca, usluge ne smeju da koriste potrošači ili maloletnici bez nadzora odraslih.
- 1.3. **Odstupanja.** Izričita pisana saglasnost kompanije Doka je potrebna za sve dodatne ugovore, dodatke ili odstupanja od ovih T&C-DS (uključujući odstupanja od njihovih formalnih zahteva).
- 1.4. **Izmene i dopune uslova i odredbi (T&C).** Kompanija Doka je ovlašćena da jednostrano menja uslove i odredbe-DS sa efektom u budućnosti. U tu svrhu, kompanija Doka unapred šalje Kupcu izmenjene uslove i odredbe-DS radi njegove informacije. Ako Kupac ne uloži prigovor na njih u pisanoj formi kontakt osobi iz kompanije Doka navedenoj u Ponudi u roku od četiri (4) nedelje od prijema obaveštenja o izmenama, ili ako Kupac nastavi da koristi ugovorne Usluge ili vrši plaćanja nakon isteka roka za prigovor, izmene će stupiti na snagu istekom roka za prigovor. Samo nekorisćenje ne predstavlja prigovor na obaveštenje o izmenama. U slučaju prigovora, kompanija Doka ima pravo da raskine ugovorni odnos sa Kupcem. Raskid od strane kompanije Doka stupa na snagu dve (2) nedelje nakon obaveštenja o raskidu od strane kompanije Doka nakon prigovora od strane Kupca. Alternativno, kompanija Doka ima opciju da nastavi da pruža usluge Kupcu na osnovu prethodnih uslova i odredbi.  
Opisana procedura prigovora ne važi za ispravljanje grešaka u pravopisu, kucanju ili računanju ili u slučaju izmena uslova i odredbi usled obaveznih zakonskih zahteva; u tim slučajevima, izmene stupaju na snagu u roku od dve (2) nedelje od obaveštenja o izmenama.
- 1.5. **Ažurirani uslovi i odredbe:** Ako Kupac prihvati dalje ponude za Digitalna rešenja, ovi ažurirani uslovi i odredbe – DS važe za sva Digitalna rešenja za koje u to vreme postoji pretplata.
- 1.6. **Definicija termina.** Termini koji se koriste u ovim uslovima i odredbama-DS- ako nije drugačije definisano u Ponudi ili u ovim uslovima i odredbama-DS (vidi naročito Tačku 17) – tumače se u skladu sa materijalnim zakonima koji su na snazi u Republici Austriji.

### 2. Zaključenje ugovora

- 2.1. **Ponude.** Ponude od kompanije Doka su neobavezujuće. Ponude i projektna dokumentacija se ne smeju reprodukovati ili učiniti dostupnim trećim licima. Oni se mogu vratiti u bilo koje vreme i moraju se odmah vratiti kompaniji Doka ako nije zaključen ugovor.
- 2.2. **Procene troškova.** U slučaju nedoumice, procene troškova i ponude podležu nadoknadi i nisu obavezujuće i nemaju garancije. Posebno se ne prihvata nikakva odgovornost za njihovu tačnost i potpunost.
- 2.3. **Zaključenje ugovora I: Potpisana ponuda.** Ugovor se smatra zaključenim kada, nakon prijema Ponude koju je pripremila Doka za Kupca i koju je potpisao Kupac, (a) Doka prihvati istu pisanim putem ili (b) Doka izvrši isporuku ili (c) Doka na drugi način počne da pruža Usluge (npr. davanje autorizacije pristupa itd.). Doka može da odbije da prihvati ponudu bez navođenja razloga.
- 2.4. **Zaključenje ugovora II: Onlajn registracija.** Alternativno, Doka može da navede određena Digitalna rešenja za koja se ugovor može zaključiti i putem onlajn registracije. U tu svrhu, Kupac se registruje onlajn na način koji je odredila kompanija Doka u pojedinačnom slučaju i naručuje željene Usluge klikom miša (u smislu potpisivanja Ponude, tako da se odredbe koje se primenjuju na Ponude primenjuju *mutatis mutandis* na informacije sadržane u procesu registracije). Ugovor je zaključen samo kada kompanija Doka stvarno odobri Kupcu pristup Digitalnom rešenju (ili Doka na drugi način počne da pruža Uslugu) nakon što je proces registracije i naručivanja završen.
- 2.5. **Hijerarhija primene.** Ovi uslovi i odredbe-DS, Ponuda uključujući priloge i (ako je primenljivo) druge izričito uključene uslove zajedno čine "Ugovor". U slučaju neslaganja, važi sledeća hijerarhija primene:
  - (i) Ponuda (uključujući priloge);
  - (ii) Uslovi koji su specifični za proizvod Digitalna rešenja za relevantno Digitalno rešenje, ako je na raspolaganju;
  - (iii) Ugovor o obradi podataka u skladu sa Čl. 28 GDPR;
  - (iv) Ovi uslovi i odredbe T&C-DS;





(v) Bilo koji drugi primenljivi uslovi i odredbe kompanije Doka (npr. uslovi i odredbe-prodaja (T&C-Sale) ili -iznajmljivanje).

- 2.6. Troškovi.** Strane snose svoje sopstvene troškove koji se povezuju sa ustanovljenjem, izvršenjem i raskidom Ugovora.
- 2.7. Ovlašćenje zastupanja.** Doka nije u obavezi da proverava ovlašćenja zastupanja lica koja nastupaju u ime Kupca i legitimno se oslanja na dovoljna ovlašćenja ovih lica. U tom smislu, međutim, Doka zadržava pravo da izvrši odgovarajuće provere i da zaključivanje ugovora zavisi od pružanja dodatnih dokaza od strane Kupca.
- 2.8. Pravni lek.** Tvrdnja o zabludi (Irrtum) ili prekomernom oštećenju (laesio enormis) od strane Kupca je isključena. Ne prihvatamo nikakvu odgovornost za greške u kucanju, obračunu ili druge greške u ponudama ili procenama troškova kompanije Doka.

### 3. Opseg usluga i obaveza

- 3.1. Opseg usluga.** Priroda i obim Usluga koje duguje kompanija Doka su navedeni u Ponudi, uključujući opise Usluga i anekse koji su joj priloženi. Ostale usluge se ne duguju i moraju se posebno dogovoriti između Strana. Ako Doka povremeno pruža usluge ili aktivnosti podrške koje prevazilaze Ponudu, kompanija Doka ih može prekinuti u bilo kom trenutku bez prethodnog obaveštenja.
- 3.2. Elementi performanse.** Usluge su standardizovani proizvodi koje kompanija Doka nudi velikom broju Kupaca; stoga se ne prihvata nikakva garancija ili odgovornost u pogledu podobnosti Usluga za specifične zahteve ili svrhe Kupca. Iz informacija u katalogima, brošurama, veb stranicama, reklamnim materijalima i pismenim ili usmenim izjavama koje nisu uključene u Ugovor ne mogu se izvoditi nikakvi garancijski zahtevi niti se utvrditi odgovornost.
- 3.3. Promene u performansima.** Kompanija Doka ima pravo da po svom nahođenju (a) promeni ili zameni zaposlene, opremu i komponente (treće strane) koje se koriste za pružanje Usluga, pod uslovom da ovo ne rezultira nikakvim materijalnim oštećenjem kvaliteta ili funkcionalnosti; i (b) izvrši jednostrane korekcije na Uslugama, pod uslovom da su one uobičajene u trgovini, da se zahtevaju zakonom ili su razumne uzimajući u obzir interese Kupca.
- 3.4. Odgovornost Kupca.** Kupac je isključivo odgovoran za svako korišćenje Usluga u svojoj sferi (uključujući i svoje zaposlene, ugovarače ili Ovlašćene korisnike, kao i treće strane koje dobiju neovlašćeni pristup zbog kršenja obaveza Kupca) i nadoknađuje štetu i štiti kompaniju Doka u tom pogledu. Konkretno, Kupac je odgovoran i dužan je da obezbedi da se, prilikom korišćenja Usluga, poštuju (a) zakon, Ugovor i sva uputstva za upotrebu, kursevi obuke i druga uputstva koje obezbeđuje kompanija Doka (npr. u relevantnom Digitalnom rešenju); (b) nema neovlašćenog pristupa ili korišćenja i održava se poverljivost i bezbednost pristupnih podataka (npr. korisnički ID(ovi) i lozinke) i poštuju se svi bezbednosni standardi kompanije Doka (npr. pravila o lozinkama); (c) prikupljanje i obrada ličnih podataka se vrši u skladu sa važećim zakonima o pravima ličnosti i zaštiti podataka (uključujući GDPR); (d) nijedan zaštićeni sadržaj treće strane (npr. poslovne tajne ili prava intelektualne svojine) se ne prikuplja ili obrađuje bez ovlašćenja; (e) samo zakoniti i tačni podaci odgovarajućeg kvaliteta se prikupljaju i obrađuju; i (f) Usluge se koriste samo zajedno sa kompatibilnim i dozvoljenim komponentama treće strane. Ako kupac sazna za kršenje bilo kog od gore navedenih uslova, mora odmah obavestiti kompaniju Doka i pružiti svu neophodnu pomoć da se situacija razjasni i popravi.
- 3.5. Saradnja Kupca.** Kupac je dalje dužan da preduzme sve potrebne i razumne radnje i da pruži odgovarajuće doprinose (npr. obezbeđivanje materijala, uzoraka materijala, itd.) i informacije kako bi Doka mogla da obavlja Usluge u skladu sa zakonom i Ugovorom i da spreči štetu koja se može izbeći ili druge nedostatke za kompaniju Doka i druge Kupce digitalnih rešenja. Ovo takođe uključuje obavezu provere funkcionisanja hardvera i softvera pre upotrebe, prijavljivanja svih grešaka koje se pojave bez odlaganja i pružanja podrške kompaniji Doka u istraživanju i otklanjanju grešaka (ako je potrebno, uključujući i omogućavanje daljinskog pristupa). Ukoliko Kupac ne saraduje u celini ili delimično, Kupac je odgovoran za svu nastalu štetu; Doka takođe ima pravo da izvrši odgovarajuće zamene o trošku Kupca. Kupac je odgovoran za obezbeđivanje potrebne tehničke opreme (laptop, računar, Bluetooth i mobilni uređaji sa internetom itd.), kao i funkcionalnu i sigurnu internet vezu za korišćenje Digitalnih rešenja (uključujući veb portal/aplikaciju).
- 3.6. Odluke Kupca.** Usluge su namenjene samo kao smernice za realizaciju građevinskih projekata, a Doka ne prihvata nikakvu odgovornost za tačnost i prikladnost informacija datih za potrebe Kupca. Usluge ne zamenjuju nezavisne obračune i procese donošenja odluka Kupca, a Kupac garantuje da se odluke o projektu ne donose isključivo na osnovu Usluga i da podležu pregledu od strane čoveka. Kupac koristi sve dostavljene informacije (uključujući informacije o opterećenju oplata, pritisku betona, čvrstoći betona itd.) na sopstvenu odgovornost.
- 3.7. Instrukcije.** Kupac može da koristi Usluge samo u skladu sa tehničkim ili drugim uputstvima koje obezbeđuje kompanija Doka (npr. uputstva za upotrebu, korisnički priručnici, crteži, kursevi obuke, uputstva itd.), u suprotnom, isključuju se bilo kakvi zahtevi u vezi sa garancijom ili zahtevima za naknadu štete od strane Kupca. Svi tehnički ili drugi saveti koje daju zaposleni kompanije Doka biće ograničeni na objašnjenje



pisanih uputstava kompanije Doka. Ne prihvatamo nikakvu odgovornost za informacije koje daju zaposleni koje prevazilaze pisana uputstva ili odstupaju od njih.

- 3.8. Obustava usluga.** Svako korišćenje Usluga u suprotnosti sa zakonom ili Ugovorom koje, prema proceni kompanije Doka, ugrožava bezbednost, integritet ili dostupnost Usluga, daje pravo kompaniji Doka da obustavi Usluge bez prethodnog obaveštenja. Doka će, međutim, uložiti razumne napore u datim okolnostima da unapred obavesti Kupca i pruži priliku da ispravi dotičnu situaciju.
- 3.9. Inspekcije.** Doka zadržava pravo da proveri da li se Usluge koriste u skladu sa zakonom i Ugovorom od strane Kupca, ili da to provere kvalifikovana treća lica („**Inspekcija**“). Inspekcije se najavljuju u pisanoj formi četrnaest (14) dana unapred – osim u slučajevima neposredne opasnosti – i obično se održavaju tokom redovnog radnog vremena Kupca. Kupac je dužan da pruži svu neophodnu podršku i omogući dovoljan pristup svojim relevantnim dokumentima, poslovnim prostorijama i IT sistemima. Doka snosi troškove Inspekcije; ako Inspekcija otkrije materijalne povrede Ugovora od strane Kupca, Kupac će u potpunosti nadoknaditi troškove.
- 3.10. Usluge treće strane:** Doka je ovlašćena da koristi Treće strane kao pružaoce usluga za delove Usluge, npr. za usluge transporta i dr. Ako Ponuda naznačava usluge Treće strane koje kompanija Doka ne pruža, one se pružaju u skladu sa uslovima i odredbama pružaoce usluga koje odabere kompanija Doka. Kupac prihvata da kompanija Doka ne daje nikakve dalje garancije i da bilo kakva ograničenja i isključenja odgovornosti na strani pružaoce usluga mogu takođe da važe i za Kupca.

#### **4. Vlasništvo prava**

- 4.1. Ovlašćenje korišćenja.** Pod uslovom da Kupac ispuni svoje ugovorne obaveze, Doka daje Kupcu (opozivo) ograničeno, neekskluzivno, neprenosivo i ovlašćenje koje se ne može podlicencirati, da koristi ugovorne Usluge koje su namenjene isključivo za internu upotrebu Kupca (pominje se u ponudi kao „Pretplata“). Ovo ovlašćenje je ograničeno na trajanje ugovornog odnosa i na zemlju prebivališta Korisnika. Ako su Usluge naručene za određeni građevinski projekat u skladu sa Ponudom (ili drugim pojedinačnim ugovornim sporazumom), ovo ovlašćenje je takođe ograničeno na navedeni građevinski projekat. Ako je hardver isporučen, korišćenje Usluga je ograničeno na ovaj Hardver (ili bilo koju zamensku opremu koju isporučuje Doka). Pored toga, važe dalja ograničenja u skladu sa Ponudom (npr. ograničen broj Ovlašćenih korisnika).
- 4.2. Zadržana prava.** Sva ostala prava zadržava kompanija Doka. Kupac stoga ne stiče nikakva prava (posebno nikakva prava intelektualne svojine) na Usluge izvan predviđene upotrebe u skladu sa tačkom 4.1.
- 4.3. Zabranjena upotreba.** Bez obzira na obavezne zakonske odredbe, Kupac posebno ne može sam da sprovodi sledeće radnje ili da ovlasti Treće strane da to učine: (a) prenos, ustupanje ili podlicenciranje prava po Ugovoru na Treće strane (uključujući povezana preduzeća); (b) reprodukovanje, uređivanje ili kreira izvedena dela iz Usluga; (c) obrnuti inženjering, dekompiliranje, dekodiranje, dešifrovanje, rastavljanje ili na drugi način pokušaj da se izvede osnova Usluga (uključujući izvorne kodove); (d) prenos, licenciranje, pozajmljivanje, davanje kao zaloge, prodaja ili na drugi način stavljanje Usluge dostupnim Trećim stranama; (e) korišćenje Usluga koje su, u skladu sa Ponudom, namenjene za određeni uređaj (ili zamenski uređaj u skladu sa tačkom 4.1 ovih uslova i odredbi-DS), bez obzira da li je to fizički ili virtuelno, na drugom uređaju; ili (f) uklanjanje, modifikovanje ili potiskivanje etikete proizvoda, upućivanja na prava intelektualne svojine ili druge zalepljene etikete.
- 4.4. Prava trećih strana.** U slučaju da Treća strana tvrdi da je došlo do povrede prava intelektualne svojine, Doka ima pravo po sopstvenom nahođenju (a) da modifikuje pogođene delove Usluga ili ih zameni funkcionalno ekvivalentnim komponentama; (b) da stekne potrebna prava od Treće strane; ili (c) da raskine ugovor i vrati sve unapred plaćene naknade. U ovom slučaju, Doka takođe ima pravo da odmah obustavi Usluge dok se ne donese odluka o daljem postupanju.
- 4.5. Obeštećenje.** Kupac će obešteti i zaštititi kompaniju Doka u vezi sa potraživanjima Trećih strana za navodne povrede prava intelektualne svojine, ukoliko su one zasnovane na radnjama ili propustima Kupca, posebno na sledećem: (a) specifikacijama Usluga koje traži Kupac (npr., specifikacije projekta Kupca, crteži, modeli itd.); (b) korišćenjem Usluga suprotno uputstvima ili njihovom nameravanom korišćenju; ili (c) neuspehu da se Usluge održavaju ili ažuriraju.
- 4.6. Povratna reakcija Kupca.** Ukoliko Kupac saopštava komentare, ideje, sugestije za izmene ili druge povratne informacije u vezi sa Uslugama („**Povratne informacije Kupca**“), Kupac daje kompaniji Doka pravo da ih koristi i slobodno komercijalno eksploatiše, bez ograničenja u pogledu vremena, mesta ili predmeta. Ovo neekskluzivno pravo korišćenja uključuje pravo na modifikaciju, prenos i podlicencu i u potpunosti se nadoknađuje početnim pružanjem Usluga.
- 4.7. Ovlašćeno korišćenje podataka o korišćenju.** Doka ima pravo da koristi Podatke o korišćenju u svrhu daljeg razvoja postojećih proizvoda i usluga, kao i razvoja novih proizvoda i usluga bez ograničenja u pogledu predmeta, vremena ili mesta (uključujući putem automatske analize podataka i statističke kompilacije). Ovo neekskluzivno pravo korišćenja uključuje pravo na izmene, kao i pravo na prenos i podlicenciranje povezanim kompanijama kompanije Doka; Podaci o korišćenju neće biti otkriveni Trećim



stranama. Pravo će biti u potpunosti nadoknađeno početnim pružanjem Usluga. Kupac garantuje da podaci o korišćenju nemaju prava Trećih strana koja su u suprotnosti sa ovom tačkom 4.7 i da će obeštetiti i štiti kompaniju Doka u tom pogledu.

**4.8. Žigovi i marketing.** Žigovi, trgovački nazivi, nazivi preduzeća, nazivi kompanija i logotipi kompanije Doka ili Kupca, bez obzira da li su registrovani ili ne („**Žigovi**“), su isključivo vlasništvo relevantne strane, koja ima sva prava, prava vlasništva i interese u njima. Doka može besplatno da koristi žigove i izjave o Digitalnim rešenjima Kupca za pružanje Usluga (npr. prilagođeni dizajn korisničkog interfejsa) kao i za sopstvene marketinške svrhe (npr. u opisima proizvoda, listama kupaca, veb stranicama, saopštenjima za javnost, društvenim mrežama i drugim kanalima). Kompanija Doka će se pridržavati uputstava za odgovarajuću upotrebu žigova Kupca, pod uslovom da su oni dostavljeni kompaniji Doka pisanim putem.

## 5. Isporuka

**5.1. Datum isporuke.** Kompanija Doka će nastojati da što preciznije ispoštuje ugovorene rokove. Ako rok isporuke kasni više od tri (3) nedelje, Kupac može da odustane od Ugovora određujući grejs period od najmanje četrnaest (14) dana, osim ako kašnjenje nije posledica okolnosti u sferi odgovornosti Kupca ili više sile. Delimično kašnjenje od strane kompanije Doka ne daje pravo Kupcu na delimičan raskid ugovora. Bilo koji dalji zahtev Kupca u vezi sa njegovim otkazivanjem prema ovoj tački 5.1 su isključeni.

**5.2. Viša sila.** U slučaju događaja Više sile u sferi kompanije Doka ili njenih dobavljača koji sprečavaju blagovremenu isporuku, Doka ima pravo na razumno produženje perioda isporuke ili odlaganja datuma isporuke. U ovom slučaju, Kupac neće imati potraživanja za izvršenje, štetu i/ili otkazivanje.

**5.3. Informacije i podrška Kupca.** Kupac snosi isključivi rizik za bilo kakvo kašnjenje u isporuci ili bilo kakvo povećanje troškova uzrokovano (a) bilo kojim netačnim, nepotpunim ili na drugi način neadekvatnim informacijama koje je dao Kupac; (b) Kupčevim odbijanjem ili nemogućnosti da pruži razumnu pomoć i saradnju; ili (c) bilo kojim drugim kršenjem obaveza Kupca prema Ugovoru.

**5.4. Delimična isporuka.** Kupac je u obavezi da prihvati i plati delimične isporuke kompanije Doka. Ako je dogovorena isporuka na poziv, smatraće se da je opcija poziva iskorišćena najkasnije jedan (1) mesec nakon pružanja Usluga

**5.5. Odobrenja i preliminarne usluge.** Kupac mora da pribavi neophodna ovlašćenja, odobrenja ili sertifikate Trećih strana („**Odobrenja**“). Kupac je takođe odgovoran za sve neophodne tehničke pripreme, obezbeđivanje materijala i saradnju („**Preliminarne usluge**“), kao i za proveru ovih Preliminarnih usluga. Ukoliko se takva odobrenja, Preliminarne usluge ili slične radnje ne pruže blagovremeno, rok isporuke će se shodno tome produžiti.

## 6. Naknade i uslovi plaćanja

**6.1. Naknade.** Obim Usluga, naknada i način plaćanja navedeni su u Ponudi. U slučaju nedoumice, svi prikazani troškovi su neto cene (tj. isključujući poreze, naknade i druge takse) a isporuke su „franko fabrika“ (EXW prema INCOTERMS® 2020) filijale kompanije Doka o kojima je obavešten Kupac (tj. isključujući transport, uvozne dozvole, carine, osiguranje itd.). Sve povezane troškove i izdatke (uključujući kamate, gubitke od konverzije valuta i naknade za naplatu i popust) snosi Kupac.

**6.2. Cene.** Cene navedene u Ponudi odnose se samo na proizvode, usluge i količine sadržane u Ponudi. U toku detaljnog planiranja projekta može doći do promena u količinama, a time i u konačnoj ceni. Fakturisanje će se zasnivati na stvarno isporučenim količinama, stvarnom periodu zakupa ili stvarno pruženim Doka Solutions uslugama.

**6.3. Fature.** Osim ako nije drugačije dogovoreno u pojedinačnim ugovorima, troškovi dospevaju za plaćanje u evrima (€) bez ikakvih odbitaka u roku od četrnaest (14) dana od datuma fakture. Kompanija Doka može da šalje fakture elektronski, uključujući putem elektronske pošte ili njihovim postavljen na predmetnu uslugu softvera.

**6.4. Plaćanja.** Uplata će se smatrati izvršenom onog dana kada kompanija Doka može njome da raspolaže. U slučaju bankovnih transfera, Kupac snosi rizik gubitka ili kašnjenja, bez obzira na krivicu. Uplate će otplatiti dug samo ako su izvršene primaocu plaćanja iz kompanije Doka navedenom u fakturi.

**6.5. Kašnjenje u plaćanju.** U slučaju kašnjenja u plaćanju, Kupac plaća zateznu kamatu po stopi od 8 procentnih poena godišnje. iznad 3-mesečnog EURIBOR-a (ali najmanje 12% godišnje), bez obzira na krivicu. Kupac takođe nadoknađuje kompaniji Doka sve troškove naplate (npr. troškove istrage, opomene, naplatu dugova i sudsko izvršenje), uključujući sve pravne troškove. Ako su odobreni posebni uslovi (npr. popusti za gotovinu ili rabati), oni će prestati u slučaju neizvršenja obaveza. Mogućnost podnošenja daljih zahteva za naknadu štete ostaje nepromenjena. Ako kašnjenje u plaćanju potraje duže od sedam (7) dana, Doka takođe ima pravo da obustavi dalje pružanje Usluga dok se svi dospeli iznosi ne isplate u potpunosti; takva suspenzija neće uticati na ugovorne obaveze Kupca (uključujući njihovu obaveznu plaćanja).

**6.6. Zadržavanje, prebijanje i ustupanje.** Plaćanja kompaniji Doka ne mogu biti zadržana ili poništena zbog (navodnog) zakasnelog, nepotpunog ili na neki drugi način neispravnog izvršenja ili drugih protipotraživanja, osim ako Kupac nema pravosnažno pravo vlasništva. Potraživanja Kupca prema kompaniji Doka mogu se ustupiti Trećim stranama samo uz prethodnu pisanu saglasnost kompanije Doka.



- 6.7. Zaštita vrednosti.** Strane su saglasne da izvrše prilagođavanja naknada plus sporedna potraživanja u slučaju povećanja indeksa potrošačkih cena 2020 (bazna godina 2020) koji mesečno objavljuje Statistički zavod Austrije ili indeks koji ga zamenjuje. Kao referentna vrednost služi indeksna cifra meseca koji prethodi zaključenju Ugovora. Sve stope promene treba da se izračunaju na jednu decimalu. Indeksna cifra koja je dovela do prekoračenja naviše formira novu početnu osnovu za izračunavanje bilo kakvih daljih povećanja.
- 7. Specijalne odredbe: Softver (uklj. firmver)**
- 7.1. Ovlašćeni korisnici.** Softverske komponente Digitalnih rešenja mogu da koriste samo korisnici registrovani po imenu (tzv. Ovlašćeni korisnici ili Administratori). Pre upotrebe Digitalnih rešenja (i pre bilo kakve promene osoblja), Kupac mora da obavesti kompaniju Doka o izabranim licima i njihovim kontakt podacima na način koji je kompanij Doka standardno odredila u dotičnom Digitalnom rešenju ili u pojedinačnim slučajevima. Ovlašćeni korisnici (ili Administratori) mogu biti dovoljno pouzdani i kvalifikovani zaposleni ili predstavnici Kupca ili Trećih strana pod uslovom da koriste Digitalno rešenje isključivo (i) u ime Kupca; (ii) za interne operacije Kupca ili odgovarajućeg konzorcijuma; i (iii) u skladu sa Ugovorom. Kupac će biti odgovoran za sve radnje ili propuste Ovlašćenih korisnika kao i za sopstvene radnje ili propuste i obeštetiće i zaštitiće kompaniju Doka u tom pogledu.
- 7.2. Određivanje ovlašćenih korisnika.** Dozvoljeni broj i uslovi za određivanje Ovlašćenih korisnika navedeni su u Ponudi. Ako su Ovlašćeni korisnici određeni kao administratori u Ponudi, ovi administratori imaju pravo da kreiraju dodatne naloge Ovlašćenih korisnika u skladu sa ovim Uslovima i odredbama-DS u ime Kupca. Treće strane se ne mogu imenovati kao administratori bez pisane saglasnosti kompanije Doka. Ako broj dozvoljenih dodatnih Ovlašćenih korisnika nije eksplicitno naveden u Ponudi, ovo je ograničeno na pošteno i razumno korišćenje. Kreiranje nesrazmernog broja profila za Ovlašćene korisnike može dovesti do dodatnih troškova.
- 7.3. Softverska garancija.** Softver je obezbeđen „u zatečenom stanju“ u okviru trenutne verzije. Osim ako nije drugačije dogovoreno u Ponudi, isključuje se svaka garancija ili odgovornost u vezi sa nepostojanjem kvarova, tržišnošću ili prikladnošću Softvera za određenu svrhu. Pored toga, izričito su isključene sve zakonske obaveze ažuriranja Softvera.
- 7.4. Ažuriranja.** Kompanija Doka zadržava pravo da ažurira, modifikuje ili rekonfiguriše Softver u bilo kom trenutku i da obezbedi Kupcu ažuriranja, nadogradnje, modifikacije, rekonfiguracije, zakrpe, ispravke grešaka, itd. („Ažuriranja“). Ako Ažuriranja zahtevaju instalaciju od strane Kupca, Kupac je dužan da instalira takva Ažuriranja odmah nakon obezbeđivanja. Doka neće biti odgovorna za bilo kakva ograničenja funkcionalnosti ili dostupnosti, troškove ili štete koje nastanu ili su povećane usled kašnjenja ažuriranja od strane Kupca.
- 7.5. Raspoloživost.** Usluge ne uključuju rezervnu kopiju podataka o Kupcima; ovi podaci mogu biti izbrisani ili izgubljeni u Uslugama u bilo kom trenutku. Kupac je stoga odgovoran da obezbedi da svi Podaci o Kupcu uneti ili zabeleženi u Uslugama budu odvojeno napravljeni i da se mogu vratiti u slučaju gubitka podataka (npr. rezervne kopije). Doka ne prihvata nikakvu odgovornost za bilo kakav gubitak ili obnavljanje podataka.
- 7.6. Gubitak podataka.** Usluge ne uključuju rezervnu kopiju Kupčevih podataka; ovi podaci mogu biti izbrisani ili izgubljeni u Uslugama u bilo kom trenutku. Kupac je stoga odgovoran da obezbedi da svi Kupčevi podaci uneti ili zabeleženi u Uslugama budu odvojeno napravljeni i da se mogu vratiti u slučaju gubitka podataka (npr. rezervne kopije). Kompanija Doka ne prihvata nikakvu odgovornost za bilo kakav gubitak ili povraćaj podataka.
- 7.7. Virus.** Kompanija Doka ne prihvata nikakvu odgovornost za osiguranje da Usluge ne sadrže viruse ili druge štetne kodove. Kupac je odgovoran za sprovođenje adekvatnih zaštitnih mera.
- 7.8. Zabranjeni sadržaj.** Kompanija Doka neće proveravati niti nadgledati podatke koje je Kupac uneo u softver, ni ručno ni automatski. Međutim, Doka zadržava pravo da blokira ili izbriše zabranjeni sadržaj u bilo kom trenutku i da saraduje sa nadležnim organima i sudovima ako sazna za takav sadržaj. U slučaju ponovljenih ili posebno ozbiljnih povreda, kompanija Doka takođe zadržava pravo da privremeno ili trajno obustavi Usluge za Kupca (ili za pojedinačne Ovlašćene korisnike).
- 8. Specijalne odredbe: Hardver**
- 8.1. Dopunske odredbe.** U slučaju prodaje Hardvera, važe uslovi i odredbe kompanije Doka za prodaju mutatis mutandis. U slučaju iznajmljivanja Hardvera, važe uslovi i odredbe kompanije Doka za iznajmljivanje mutatis mutandis. U slučaju neslaganja, prednost imaju ovi uslovi i odredbe-DS u odnosu na uslove i odredbe za prodaju ili uslove i odredbe za iznajmljivanje.
- 8.2. Prenos rizika.** Rizik od gubitka ili oštećenja Hardvera će preći na Kupca čim se Hardver stavi na raspolaganje za slanje od strane kompanije Doka. Osim ako isporuka od strane kompanije Doka nije izričito dogovorena, Kupac je odgovoran za preuzimanje Hardvera bez odlaganja. Otpremanje ili transport Hardvera će u svim slučajevima biti na rizik i trošak Kupca, čak i ako transport obavlja ili organizuje kompanija Doka ili ako je ugovorena isporuka sa plaćenim prevozom ili otvoreni način otpreme. Kupac je





dužan da obavesti prevoznika o eventualnim oštećenjima tokom transporta. Osiguranje transporta će se sklopiti samo ako kompanija Doka to izričito garantuje i Kupac snosi troškove.

### 8.3. Specijalne odredbe za iznajmljivanje hardvera.

8.3.1. **Korišćeni materijal.** Materijal za iznajmljivanje je pretežno korišćeni materijal (npr. senzori). Ne postoji pravo na iznajmljivanje neiskorišćenih novih stvari.

8.3.2. **Period zakupa.** Minimalni period zakupa je 30 dana. Iznajmljivanje Hardvera počinje davanjem Hardvera u skladu sa Ponudom. U slučaju ranije isporuke ili preuzimanja predmeta zakupa od strane Kupca, ovaj raniji datum će se smatrati početkom perioda zakupa. Ako se predmeti za iznajmljivanje kasno vrate na lokaciju za vraćanje koju je odredila kompanija Doka, ovaj kasniji datum će se smatrati krajem perioda zakupa. Pored toga, stvarni period zakupa će se uvek fakturirati po kalendarskim danima na kraju meseca. Fakturisanje će se zasnivati na stvarno isporučenim količinama.

8.3.3. **Povratna isporuka.** Na kraju Ugovora, Kupac mora bez odlaganja i o svom trošku da vrati očišćeni i potpuno funkcionalni Hardver u ekspozituru kompanije Doka koja je izvršila isporuku, a Kupac mora blagovremeno uskladiti povratnu isporuku sa filijalom. Rizik od gubitka ili oštećenja neće preći na kompaniju Doka dok Doka ne povрати neograničeni posed iznajmljenog hardvera i to je pismeno potvrđeno na povratnici koju je izdala Doka. Povratna isporuka dokumentuje vreme vraćanja, ali ne i ispravno stanje hardvera. Čim Doka povрати neograničeni posed iznajmljenog hardvera, Doka će proveriti i dokumentovati njegovo stanje, posebno njegovu funkcionalnost, u skladu sa kriterijumima kvaliteta kompanije Doka koji su primenjivi u trenutku isporuke. Doka će kriterijume kvaliteta staviti na raspolaganje Kupcu besplatno na zahtev. Doka ima pravo da zahteva troškove popravke ili nadoknadu amortizacije za oštećeni ili neopravdano istrošeni hardver, kao i nadoknadu za troškove čišćenja jako zaprljanog hardvera u skladu sa važećim satnicama prema cenovniku kompanije Doka.

8.3.4. **Računi za zakup.** Po nahođenju kompanije Doka, računi za zakup mogu se kreirati mesečno, kvartalno ili polugodišnje.

8.4. **Inspekcija.** Tokom čitavog trajanja Ugovora, Doka ima pravo da pregleda iznajmljeni Hardver ili – ukoliko se sa njim koriste licencirana Digitalna rešenja – prodat Hardver u bilo kom trenutku tokom redovnog radnog vremena Kupca, ili da naloži Trećim stranama da to urade, u meri u kojoj je to svrsishodno da bi se obezbedilo da se Usluge koriste u skladu sa Ugovorom i njihovom namenom. Kupac mora da dobije sva potrebna ovlašćenja za to.

8.5. **Odlaganje otpadne električne i elektronske opreme.** Kupac mora da osigura da Doka dobija sve informacije i podršku neophodnu za ispunjavanje obaveza kompanije Doka kao proizvođača/uvoznika u skladu sa važećim propisima koji se odnose na odlaganje otpadne električne i elektronske opreme i druge aspekte održivosti.

8.6. **Zadržavanje prava vlasništva.** Doka zadržava pravo vlasništva nad čitavim prodanim Hardverom dok se iznosi fakture plus kamata i troškovi ne plate u potpunosti. Kupac ovim ustupa kompaniji Doka, kao obezbeđenje svog potraživanja po kupoprodajnoj ceni, svoja potraživanja koja proizilaze iz preprodaje robe koja podleže zadržavanju prava vlasništva, čak i ako je ta roba prerađena, modifikovana ili mešana.

8.7. **Instalacija hardvera.** Osim ako nije izričito drugačije dogovoreno u Ponudi, usluge koje su neophodne ili korisne za instalaciju i/ili pokretanje Hardvera nisu uključene u obim Usluga (npr. montaža, podešavanje, kalibracija, itd., u daljem tekstu „**Usluge instalacije**“). Na zahtev Kupca, Doka će uz dodatnu naknadu obezbediti usluge instalacije kao profesionalne usluge.

### 9. Specijalne odredbe: Profesionalne usluge

9.1. **Opseg usluga.** Doka takođe može da pruži Profesionalne usluge (npr. podršku ili obuku) u skladu sa specifikacijama Ponude. Konkretni obim Usluga je određen u Ponudi; u slučaju nedoumica, sve dodatne usluge će se naplaćivati po odgovarajućoj satnici/dnevnoj tarifi u skladu sa satnicama/dnevnim tarifama koje se primenjuju u vreme pružanja Usluga.

9.2. **Usluga na daljinu.** U slučaju nedoumica, Profesionalne usluge će biti pružene na daljinu, u tu svrhu Kupac mora da obezbedi adekvatan daljinski pristup svojim sistemima ako je potrebno. Povezane troškove snosi Kupac. Ako se Strane saglase sa pružanjem usluga na licu mesta, Kupac snosi povezane troškove pristupa i transporta.

9.3. **Dužnost truda.** Ugovori o Profesionalnim uslugama ne predstavljaju ugovor o radu (Werkvertrag), čak i ako se nude kao paket. Doka ne duguje nikakav uspeh, već samo marljiv trud u dogovorenoj meri. Stoga ne postoji odgovornost ili garancija za proizvodnju određenog stanja ili prikladnost Usluga za određene svrhe Kupca.

9.4. **Nadoknada troškova:** Osim ako nije drugačije dogovoreno, kompanija Doka će fakturirati troškove puta, smeštaja i obroka, kao i druge troškove i pomoćne troškove na osnovu stvarno nastalih troškova, pod uslovom da oni značajno ne prelaze uobičajeni lokalni nivo.



## 10. Garancija

**10.1. Opseg garancije.** Osim ako nije drugačije dogovoreno u pojedinačnim ugovorima ili ovim uslovima i odredbama-DS (vidi posebno tačke 7 (Softver), 8 (Hardver) i 9 (Profesionalne usluge)), primenjivaće se sledeća ograničenja garancije.

**10.2. Obaveštenje o nedostacima.** Kupac je dužan da pregleda ispravno stanje Usluga odmah nakon što su prvi put stavljene na raspolaganje i da bez odlaganja pisano obavesti kompaniju Doku o svim nedostacima, a najkasnije u roku od osam (8) dana od prihvatanja/izvođenja i pre nego što budu obrađeni ili potrošeni, dajući precizan opis nedostataka. Ovo se takođe odnosi na netačne ili odstupajuće isporuke. Nedostaci koji kasnije postanu prepoznatljivi moraju se takođe prijaviti u roku od osam (8) dana. Ako Kupac ne dostavi ovo obaveštenje, smatraće se da su Usluge odobrene. Ukoliko ovo nije u suprotnosti sa obaveznim zakonskim odredbama, Kupac će takođe isključiti ovo pravo regresu prema svojim kupcima.

Obaveštenje o nedostacima ne oslobađa Kupca obaveze plaćanja naknada. Uslov za garancijsku obavezu kompanije Doka je da je Kupac ispunio sve svoje obaveze, a posebno da je izmirio svoje obaveze plaćanja i da je blagovremeno i precizirano dostavio obaveštenje o nedostacima.

Doka pregovaranjem o reklamacijama ne odustaje od odbrane da je obaveštenje o nedostatku učinjeno sa zakašnjenjem ili da nije dovoljno precizirano.

**10.3. Garantni rok.** Garantni rok je šest (6) meseci. Doka ima pravo da otkloni nedostatke i/ili štetu po sopstvenom nahođenju zamenskom isporukom ili poboljšanjem (uključujući ažuriranja) u razumnom vremenskom periodu. Sve dok Doka koristi ovo pravo, Kupac nema pravo na raskid Ugovora, smanjenje cene ili novčanu nadoknadu. Popravke garancije mogu dovesti do privremene obustave Usluga na period koji je razuman u datim okolnostima, a da Kupac nema prava na bilo kakva potraživanja protiv kompanije Doka. Obustava od jedne (1) nedelje u svakom slučaju će se smatrati razumnom.

**10.4. Isključenje u slučaju promena.** Svaka dalja obrada, modifikacija ili korišćenje Usluga od strane Kupca ili Trećih strana kojima je Kupac poverio Usluge suprotno predviđenoj svrsi ili uputstvima rezultiraće isključenjem svake garancije.

**10.5. Skladištenje.** Ako Kupac odbije da prihvati Usluge (zakonito ili kršenjem dužnosti), mora osigurati da su Usluge pravilno istovarene, uskladištene, sačuvane i držane na raspolaganju kompanije Doka.

**10.6. Proizvodi Treće strane.** Doka ne prihvata nikakvu odgovornost za potpunost i/ili tačnost informacija o proizvodima Treće strane. Odgovornost kupca je da dobije relevantne informacije od odgovarajućeg proizvođača.

**10.7. Prenos ograničenja garancije.** Kupac je u obavezi da prenese ograničenja garancije ovih uslova i odredbi-DS u celosti – uz obavezu da ih dalje prenese – na bilo koje kupce. Doka će stoga takođe biti odgovorna u pogledu bilo kakvih potraživanja Trećih strana samo u skladu sa ovim Uslovima i odredbama-DS.

## 11. Odgovornost

**11.1. Opseg odgovornosti.** Osim ukoliko nije drugačije dogovoreno u pojedinačnim ugovorima ili ovim uslovima i odredbama-DS (vidi naročito Tačke 7 (Softver), 8 (Hardver) i 9 (Profesionalne usluge)), važe sledeća ograničenja odgovornosti:

**11.2. Ograničenja odgovornosti.** Doka će biti odgovorna za štetu prouzrokovanu Kupcu samo ako Kupac može dokazati grubu nemar ili hotimičnu nameru od strane kompanije Doka. Naknada za posledičnu štetu, puki finansijski gubitak i štetu koja proističe iz potraživanja trećih strana protiv Kupca su u potpunosti isključeni. Sve zahteve za naknadu štete Kupac mora da podnese u roku od šest (6) meseci od saznanja za štetu i stranu koja je prouzrokovala štetu, a najkasnije u roku od dve (2) godine od nastanka štete. Odgovornost kompanije Doka (osim u slučajevima namere) biće ograničena na iznos koji je Doka primila od Kupca za Usluge digitalnih rešenja koje je pružila u dvanaest (12) meseci pre nastanka štete; bilo koje usluge van Digitalnih rešenja (npr. oplata ili materijal za skele) neće biti uzete u obzir prilikom izračunavanja gornje granice odgovornosti.

Gorenavedena ograničenja se ne primenjuju na nadoknadu za ličnu povredu i obaveznu odgovornost prema Zakonu o odgovornosti za proizvode; u tom pogledu, odgovornost je u skladu sa zakonskim odredbama.

**11.3. Delegirani agenti.** Doka će biti odgovorna samo za krivicu svojih delegiranih agenata ako su oni integrisani u Dokinu operativnu organizaciju. Doka stoga neće biti posebno odgovorna za bilo kakvu grešku na strani svojih dobavljača ili prevoznika.

**11.4. Potraživanja lica koja se pripisuju kupcu.** Samo Kupac postaje ugovorni partner kompanije Doka, ali ne i Ovlašćeni korisnici, Administratori, zaposleni kod Kupca ili druga lica koja koriste Usluge u sferi kupca.





Kupac će stoga obešteti i štiti kompaniju Doka u pogledu bilo kakvih potraživanja koje ova lica podnesu direktno protiv kompanije Doka u vezi sa korišćenjem Usluga.

- 11.5. Prenos ograničenja odgovornosti.** Kupac je u obavezi da svim kupcima nametne ograničenja odgovornosti ovih uslova i odredbi-DS u potpunosti – uz obavezu da ih dalje nametne. Kompanija Doka će stoga takođe biti odgovorna u pogledu bilo kakvih potraživanja trećih strana samo u skladu sa ovim Uputstvima i odredbama-DS.

## 12. Sajber bezbednost

- 12.1. Odgovarajuće IT bezbednosne mere.** U vezi sa korišćenjem Usluga, Kupac je isključivo odgovoran za implementaciju i održavanje najsavremenijeg koncepta IT bezbednosti u svojoj sferi. Kupac se stoga obavezuje da zaštiti svoju relevantnu informacionu tehnologiju (IT) (uključujući hardver, softver, IT sisteme, mreže, aplikacije za Internet, aplikacije u oblaku, interfejsse itd.) od incidenata IT bezbednosti tako što će preduzeti odgovarajuće tehničke i organizacione mere. Ovo uključuje (ali nije ograničeno na) trenutnu instalaciju dostupnih ažuriranja, korišćenje najnovijih verzija proizvoda, usklađenost sa bezbednosnim uputstvima, instalaciju zakrpa, obuku zaposlenih i primenu drugih povezanih mera.

- 12.2. Incidenti IT bezbednosti.** Ako Kupac postane svestan mogućeg IT bezbednosnog incidenta i ne može se sa sigurnošću isključiti da je bezbednost IT infrastrukture ili podataka kompanije Doka zbog toga narušena ili bi mogla biti narušena, Kupac će bez odlaganja obavestiti kompaniju Doka o IT bezbednosnom incidentu. Obaveštenje će na razumljiv način opisati mogući uzrok i vrstu IT bezbednosnog incidenta i sadržati odgovarajuće informacije o očekivanim efektima na IT infrastrukturu i podatke kompanije Doka. Nakon toga, Kupac će pružiti kompaniji Doka svu neophodnu podršku za razjašnjavanje i otklanjanje incidenta (uključujući redovna ažuriranja o statusu popravke). Kupac je u svakom slučaju dužan da preduzme sve razumne mere da spreči ili minimizira efekte bezbednosnog incidenta na IT infrastrukturu i podatke kompanije Doka.

## 13. Poverljivost i zaštita podataka

- 13.1. Poverljivost.** Bez obzira na ugovorena prava na korišćenje podataka, Strane se obavezuju da će čuvati strogo poverljive sve Poverljive informacije koje su im otkrivene u vezi sa postojećim ugovornim i uslužnim odnosom i da ih neće učiniti dostupnim Trećim stranama. Obaveza čuvanja poverljivosti će nastaviti da važi na neodređeno vreme čak i nakon raskida Ugovora (ili sve dok ne nastupe vanredne okolnosti iz tačke 13.2). Kupac će takođe pismeno nametnuti ovu obavezu svojim zaposlenima i Ovlašćenim korisnicima i na zahtev će dostaviti dokaze o tome kompaniji Doka.

- 13.2. Izuzeci.** Ne postoji obaveza poverljivosti ako (a) druga Strana pristane na otkrivanje u pisanoj formi; (b) obelodanjivanje je neophodno zbog pravno obavezujućeg sudskog ili službenog naloga; (c) informacije su trivijalne ili opšte poznate; ili (d) već su bile poznate dotičnoj Strani pre zaključenja Ugovora bez obaveze čuvanja poverljivosti. Teret dokazivanja za postojanje jednog od gore navedenih izuzetaka leži na Strani koja je obelodanila.

- 13.3. Zaštita podataka.** Strane su dužne da se pridržavaju svih važećih zakona o zaštiti podataka (uključujući GDPR) u svojoj sferi odgovornosti tokom ispunjenja Ugovora. Relevantna obrada ličnih podataka od strane kompanije Doka kao rukovaoca podataka (čl. 4 br. 7 GDPR) opisana je u politici privatnosti kompanije Doka, čija se aktuelna verzija može pogledati na veb stranici kompanije Doka (npr. <https://www.doka.com>) ili u drugoj odgovarajućoj poziciji (npr. prilog uz Ponudu, u korisničkoj aplikaciji, itd.); Kupac će upoznati sva fizička lica koja su kod njega zaposlena u toku ugovornog odnosa sa ovom politikom privatnosti. Ukoliko budu potrebni dalji sporazumi u skladu sa važećim zakonom o zaštiti podataka (npr. ugovori o obradi naloga u skladu sa članom 28 GDPR), Strane će ih posebno blagovremeno zaključiti (tj. pre razmene relevantnih podataka).

## 14. Usklađenost sa izvoznim propisima

- 14.1. Usklađenost.** Kada prenosi isporučenu robu (npr. Hardver) ili druge pružene usluge (npr. Softver), uključujući pridruženu dokumentaciju i tehničku podršku bilo koje vrste (npr. Profesionalne usluge), Kupac mora da se pridržava važećih nacionalnih i međunarodnih zakona o kontroli izvoza i, ako je potrebno, podržati kompaniju Doka u usaglašavanju i dokumentovanju. U svakom slučaju, Kupac će se pridržavati propisa o kontroli izvoza zemlje iz koje izvozi robu ili usluge, EU, SAD i/ili Ujedinjenih nacija. Naravno, Kupac neće prodavati, izvoziti ili ponovo izvoziti, direktno ili indirektno u Rusiju ili Belorusiju, ili za upotrebu u Rusiji ili Belorusiji ništa što je isporučeno po ili u vezi sa ovim Ugovorom, uključujući, ali ne ograničavajući se na Hardver, Softver, rezultate Profesionalnih usluga, materijal, crteže, licence i druga prava intelektualne svojine, itd. Kupac će uložiti sve napore da obezbedi poštovanje navedene obaveze.

- 14.2. Pružanje informacija.** Ukoliko je potrebno radi poštovanja izvoznih propisa, Kupac će odmah na zahtev dostaviti kompaniji Doka sve informacije o krajnjem primaocu, nameravanoj upotrebi isporučene robe ili pruženih usluga i svim ograničenjima kontrole izvoza koja se primenjuju u tom pogledu. Štaviše, Kupac će odmah obavestiti kompaniju Doka o svim aktivnostima koje bi mogle osujetiti svrhu iz stava 14.1.



- 14.3. Obeštećenje.** Kupac će u potpunosti obešteti i zaštititi kompaniju Doka od svih potraživanja vlasti ili Trećih strana zbog nepridržavanja gore pomenutih obaveza od strane Kupca ili njegovih poslovnih partnera kao rezultat aktivnosti koje krše sankcije/embargo.
- 15. Trajanje i raskid ugovora**
- 15.1. Trajanje ugovora.** Trajanje Ugovora je navedeno u Ponudi. Ukoliko nije drugačije ugovoreno, Ugovor o uslugama predviđenim na određeni period biće produžen po isteku ugovorenog trajanja za period koji odgovara prvobitnom trajanju ugovora, ali najviše za još jednu godinu, osim ako jedna od strana pismeno ne obavesti drugu stranu najmanje četrnaest (14) dana pre isteka da ne želi da nastavi Ugovor. U slučaju usluga u vezi sa projektom, Ugovor prestaje po završetku projekta; u slučaju iznajmljivanja Hardvera, nakon pravilnog vraćanja Hardvera u skladu sa tačkom 8.3
- 15.2. Redovni raskid.** Osim ako nije drugačije dogovoreno, Doka može da raskine ugovor (na određeno ili neodređeno vreme) poslednjeg dana u mesecu upućivanjem obaveštenja četrnaest (14) dana unapred i bez navođenja razloga. Kupac ima pravo na redovni raskid samo ako je Ugovor zaključen na neodređeno vreme. Doka može prekinuti besplatne Usluge (uključujući besplatne probne periode) u bilo kom trenutku sa trenutnim dejstvom i bez navođenja razloga (uključujući prekid pružanja Usluga).
- 15.3. Raskid iz dobrog razloga.** Bilo koja Strana može da raskine Ugovor iz dobrog razloga sa momentalnim dejstvom. Umesto momentalnog raskida, kompanija Doka takođe ima pravo u takvim slučajevima da privremeno obustavi pružanje Usluga bez prethodnog obaveštavanja i da da razuman rok za ispravljanje nedostatka. Za kompaniju Doka postoji dobar razlog ako na primer
- (a) Kupac krši materijalne ugovorne obaveze (uključujući svoju obavezu da plati naknade) i ne uspe da popravi tu situaciju – uprkos određivanju razumnog grejs perioda od barem sedam (7) dana;
  - (b) pokrenut je stečajni postupak ili sličan stečajni, klirinški ili primopredjani postupak nad imovinom Kupca ili je otvaranje takvog postupka odbijeno zbog nedostatka dovoljne imovine;
  - (c) postoje objektivne okolnosti koje očigledno onemogućavaju propisno ispunjenje Ugovora (npr. uništenje ili raskid sa suštinskim dobavljačima kompanije Doka);
  - (d) Kupac je delovao sa namerom da ošteti ili prevari kompaniju Doka (npr. lažnim pribavljanjem besplatnih Usluga);
  - (e) sam Kupac ili lice koje je on angažovao da ispuni Porudžbinu prekršio je obaveze čuvanja tajne na koje su bili obavezani;
  - (f) Doka prekine relevantno Digitalno rešenje;
  - (g) konkurent kompanije Doka (bilo direktno ili indirektno) stekne de facto ili zakonski dominantan uticaj nad Kupcem;
  - (h) Kupac prekrši važeći zakon ili ograničenja sankcija vezano za upotrebu Digitalnih rešenja;
  - (i) Doka naknadno otkrije u toku onlajn registracije u skladu sa tačkom 2.4 da je Kupac dao netačne informacije (npr. u vezi sa svojim preduzetničkim statusom), da Kupac nije dovoljno kreditno sposoban ili da se tokom provere Kupca pojavljuju drugi važni razlozi.
- 15.4. Nadoknada u slučaju raskida.** Samo u slučaju (i) običnog raskida od strane kompanije Doka, (ii) vanrednog raskida od strane kompanije Doka iz valjanog razloga koji proizilazi iz sfere kompanije Doka ili (iii) opravdanog (i sudski utvrđenog) vanrednog raskida od strane Kupca, sve unapred plaćene naknade za Pretplatu će biti refundirane Kupcu na proporcionalnoj osnovi. U svim drugim slučajevima raskida, Kupac plaća sve neplaćene naknade za ostatak ugovorenog roka (u slučaju neograničenog roka za najmanje šest (6) dodatnih meseci).
- 15.5. Povrat materijala.** Prava Kupca na korišćenje Usluga prestaju nakon raskida Ugovora. Doka ima pravo da prekine ili ograniči Usluge za Kupca na datum raskida. Kupac će odmah prestati sa korišćenjem Usluga i vratiti sve povezane materijale i Poverljive informacije kompaniji Doka ili na izričit zahtev kompanije Doka, uništiti sve njihove kopije i to potvrditi pisanim putem kompaniji Doka. Nakon raskida, svako korišćenje Usluga od strane Kupca predstavlja povredu prava intelektualne ili vlasničke svojine kompanije Doka.
- 16. Završne odredbe**
- 16.1. Ugovorne izjave.** Ugovorne izjave moraju biti date u pisanoj formi i na nemačkom ili engleskom jeziku. One mogu biti valjano dostavljene (a) putem e-pošte na adresu e-pošte koju je druga Strana izričito odredila za ovu svrhu (naročito u Ponudi) ili (b) preporučenim pismom na poslednje poznatu poslovnu adresu druge strane. I rukom pisani i elektronski potpisi se smatraju potpisima u smislu uslova i odredbi-DS (dovoljan je jednostavan elektronski potpis, tj. nije potreban ni kvalifikovani ni napredni potpis). Kao izuzetak od zahteva za potpisom, Doka takođe može davati ugovorne izjave putem obaveštenja u ugovornoj softverskoj aplikaciji. Druga Strana mora biti odmah obaveštena o svakoj promeni adrese.
- 16.2. Potvrđivanje potraživanja.** Sva potraživanja Kupca moraju se istaći na sudu u roku od šest (6) meseci od pružanja relevantnih Usluga, inače će potraživanje biti izgubljeno.
- 16.3. Dodeljivanje.** Doka može svoja prava i/ili obaveze u celini ili delimično da prenese na povezano preduzeće ili da ih prenese na takvu kompaniju. Sve dok Doka ne obavesti Kupca o takvom ustupanju ili prenosu, Kupac može da izvrši plaćanje kompaniji Doka radi otplate duga.



- 16.4. Klausula o odvojivosti.** Ako odredba ili deo Ugovora postane nevažeći, preostale odredbe ugovora ostaju nepromenjene. Ovo se takođe primenjuje ako je odredba nesprovodljiva. Strane se obavezuju da zamene nevažeće ili nesprovodljive odredbe važećim odredbama koje su najbliže nameri Strana u pogledu odredbe koju treba zameniti. Isto važi i u slučaju praznine u Ugovoru.
- 16.5. Mesto ispunjenja i nadležnosti.** Isključivo mesto ispunjenja svih obaveza koje proizilaze iz ili u vezi sa Ugovorom je Amšteten, Austrija. Za sve sporove između Strana, uključujući pitanje valjanog zaključenja Ugovora, kao i njegovih predugovornih i postugovornih efekata, isključivu nadležnost ima nadležni sud u Amštetenu, Austrija. Doka takođe ima pravo (ali ne i obavezu) da iznese predmet pred drugi nadležni sud u skladu sa zakonskim odredbama.
- 16.6. Merodavno pravo.** Celokupnim ugovornim odnosom između kompanije Doka i Kupca, uključujući ove uslove i odredbe-DS, upravlja materijalno pravo Republike Austrije, isključujući pravila kolizionih normi. Primena Konvencije UN o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe je isključena.
- 17. Definicije**
- 17.1. T&C-DS.** Ovi uslovi i odredbe Digitalnih rešenja.
- 17.2. T&C-Prodaja.** Uslovi i odredbe prodaje i isporuke kompanije Doka u verziji relevantne nacionalne kompanije (u skladu sa Ponudom) važeći u vreme zaključenja ugovora.
- 17.3. T&C-Zakup.** Uslovi i odredbe zakupa kompanije Doka u verziji relevantne nacionalne kompanije (u skladu sa Ponudom) važeći u vreme zaključenja ugovora.
- 17.4. Ovlašćeni korisnik.** Fizička lica ovlašćena od strane Kupca u skladu sa uslovima Ponude, koja imaju pravo da koriste ograničene softverske komponente Digitalnih rešenja u ime Kupca.
- 17.5. Digitalna rešenja ili Usluge.** Proizvodi koje nudi kompanija Doka, koji
- (a) su navedeni na [www.doka.com/digital](http://www.doka.com/digital), ili
  - (b) pominju se u Ponudi kao "Digitalna rešenja", ili
  - (c) na drugi način ponuđeni na osnovu ovih T&C-DS,
- uključujući sve povezane softverske proizvode (uklj. SaaS), isporuke hardvera i Profesionalne usluge. Robe i usluge koje standardno ne podržavaju softverski proizvodi označeni kao „Digitalna rešenja“ i koji se takođe mogu koristiti bez softvera (npr. klasični proizvodi za roletne i skele, itd.) nisu usluge u smislu ovih T&C-DS.
- 17.6. Doka.** Doka GmbH, Josef Umdasch Platz 1, 3300 Amšteten, ili druga povezana kompanija Doka ili Umdasch Group AG identifikovana u Ponudi kao davalac licence/dobavljač.
- 17.7. Treća strana.** Sva fizička ili pravna lica koja nisu Strane.
- 17.8. Hardver.** Fizičke komponente (npr., merni uređaji) koje su navedene u Ponudi ili koje su drugačije ponuđene kao deo Digitalnih rešenja kompanije Doka.
- 17.9. Viša sila.** Događaji koji su van kontrole Strana i koji su nepredvidivi ili neizbežni i ometaju, narušavaju ili odlažu ispunjenje dela ili svih ugovornih obaveza jedne od Strana. To uključuje kvar ili kašnjenje provajdera Internet usluga, hakerske napade, viruse ili malver, napade uskraćivanja usluge, ransomware ili slične upade u kritične IT sisteme i mreže, prekide usluga koji utiču na važan hardver, softver ili IT sisteme koji su van kontrole obveznika, nestanci struje, interneta ili telekomunikacija koji nisu prouzrokovani od strane obveznika, nestanci struje, vladine mere, elementarne nepogode, rat, požari, štrajkovi, radni sporovi, sankcije, embargo, pandemije, epidemije, kašnjenja u transportu i carini, obustave isporuke i nestašice snabdevanja, oštećenja u transportu, neuspeh osnovnog dobavljača koji je teško zameniti i drugi problemi u lancu snabdevanja.
- 17.10. Kupac.** Ugovorni partner kompanije Doka kako je navedeno u Ponudi.
- 17.11. Podaci o korišćenju.** Sav (a) sadržaj koji Korisnik unese, evidentira ili kreira u kontekstu korišćenja Usluga (npr. planovi, crteži, modeli, mere i podaci o materijalu) i (b) automatski snimljene informacije o korišćenju Usluga od strane Kupca (npr. datoteke evidencije). „Lični podaci o Kupcu“ (npr. ime, e-pošta, broj telefona ovlašćenih korisnika), sa druge strane, ne kvalifikuju se kao podaci o korišćenju.
- 17.12. Strane.** Doka i Kupac.
- 17.13. Softver.** Kompjuterski programi (bilo lokalni ili na osnovu oblaka) koji su navedeni u Ponudi ili na drugi način ponuđeni kao deo Digitalnih rešenja kompanije Doka.
- 17.14. Zabranjeni sadržaj.** Sve (a) informacije koje, kao takve ili upućivanjem na aktivnost, krše važeći zakon (npr. obmanjujući, lažni, klevetnički, štetni po ugled, pretnje, podsticanje na nasilje, teroristički ili na drugi način nezakonit sadržaj); (b) sadržaj koji krši prava intelektualne svojine (npr. sadržaj koji krši lična prava, zaštitu podataka, autorska prava ili poslovne tajne); ili (c) sadržaj koji je inače neprikladan u datim okolnostima, iako možda ne predstavlja kršenje zakona (npr. pogrdan, diskriminatorski, uvredljiv, seksualizovan, uznemiravajući, privatni i komercijalni sadržaj van konteksta, uključujući neželjenu poštu).
- 17.15. Povezana kompanija.** Pravni subjekti koji imaju direktnu ili indirektnu kontrolu nad Stranom ("Matične kompanije"), ili koje direktno ili indirektno kontroliše Strana ili njena Matična kompanija. U svrhe ove definicije "kontrola" znači direktno ili indirektno vlasništvo nad više od 50% akcija ili prava glasa.
- 17.16. Poverljive informacije.** Informacije bilo koje vrste (npr. tehnički ili poslovni podaci, know-how i poslovne tajne) koje Strane otkriju ili saznaju u vezi sa ispunjenjem Ugovora, bez obzira da li su označene kao



„poverljive“. Poverljive informacije takođe obuhvataju sve njihove kopije, materijale i podatke koje ste sami kreirali, kao i sve njihove izvode i sažetke.

\*\*\*

## **V. DOKA USLOVI I ODREDBE ZAKUPA / DOKA USLOVI I ODREDBE PRODAJE**

Vidi: <https://www.doka.com/en/home/termsandconditions/AGB?changecountry=EN>